

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 1/2012 WSPÓLNEGO KOMITETU DS. ROLNICTWA, USTANOWIONEGO W UMOWIE MIĘDZY WSPÓLNOTĄ EUROPEJSKĄ A KONFEDERACJĄ SZWAJCARSKĄ DOTYCZĄCEJ HANDLU PRODUKTAMI ROLNYMI

z dnia 3 maja 2012 r.

w sprawie zmiany załącznika 7 do Umowy między Wspólnotą Europejską, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony, dotyczącej handlu produktami rolnymi

(2012/295/UE)

WSPÓLNY KOMITET DS. ROLNICTWA,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając Umowę między Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącą handlu produktami rolnymi⁽¹⁾ (zwaną dalej „Umową”), w szczególności jej art. 11,

Artykuł 1

Załącznik 7 do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi oraz dodatki do niego zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa weszła w życie z dniem 1 czerwca 2002 r.
- (2) Celem załącznika 7 do Umowy jest ułatwienie i propagowanie dwustronnego handlu produktami sektora wina.
- (3) Na mocy art. 27 ust. 1 i 2 załącznika 7 do Umowy, grupa robocza ds. produktów sektora wina bada każdą sprawę dotyczącą załącznika 7 i jego wykonania oraz kieruje do Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa propozycje. Grupa ta zbiera się, aby zbadać w szczególności potrzebę aktualizacji załącznika 7, wynikającą ze zmiany prawodawstwa Stron oraz ze zmiany struktury tego załącznika, w celu uspoźnienia załącznika 7 z innymi umowami międzynarodowymi Unii Europejskiej dotyczącymi produktów sektora wina.
- (4) Należy dostosować załącznik 7 do Umowy, aby uwzględnić zmiany prawodawstwa Stron i zarazem zmianę struktury załącznika 7,

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu przez Wspólny Komitet ds. Rolnictwa.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 maja 2012 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu ds. Rolnictwa

Bruno BUFFARIA
Przewodniczący i Szef Delegacji
UE

Jacques CHAVAZ
Szef Delegacji Szwajcarii

Jana KLÍMOVÁ
Sekretarz Komitetu

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 132.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK 7

DOTYCZĄCY HANDLU PRODUKTAMI SEKTORA WINA

Artykuł 1

Cele

Strony postanawiają, zgodnie z zasadami niedyskryminacji i wzajemności, ułatwić i wspierać handel produktami sektora wina pochodzącymi z ich terytoriów, na warunkach ustanowionych w niniejszym załączniku.

Artykuł 2

Zakres stosowania

Niniejszy załącznik stosuje się do produktów sektora wina, zgodnie z definicją zawartą w przepisach wymienionych w dodatku 1.

Artykuł 3

Definicje

Do celów niniejszego załącznika oraz o ile załącznik ten wyraźnie nie stanowi inaczej, następujące określenia oznaczają:

- a) »produkt sektora wina pochodzący z«, z podaną dalej nazwą jednej ze Stron: produkt w rozumieniu art. 2 wyprodukowany na terytorium danej Strony z winogron zebranych w całości na jej terytorium lub na obszarze określonym w dodatku 2, zgodnie z przepisami niniejszego załącznika;
- b) »oznaczenie geograficzne« oznacza każdą nazwę, w tym nazwę pochodzenia, w rozumieniu art. 22 Porozumienia w sprawie handlowych aspektów praw własności intelektualnej załączonego do Porozumienia ustanawiającego Światową Organizację Handlu (dalej zwanego »TRIPS«), które zostało uznane w przepisach ustawowych i wykonawczych Strony do celów opisu i prezentacji produktu sektora wina, o którym mowa w art. 2, pochodzącego z jej terytorium lub terytorium określonego w dodatku 2;
- c) »określenie tradycyjne« oznacza tradycyjnie stosowaną nazwę, odnoszącą się w szczególności do metody produkcji lub do jakości, koloru, rodzaju produktu sektora wina, o którym mowa w art. 2, uznawaną na mocy przepisów ustawowych i wykonawczych Strony do celów opisu i prezentacji danego produktu pochodzącego z terytorium tej Strony;
- d) »nazwa chroniona« oznacza oznaczenie geograficzne lub określenie tradycyjne, o którym mowa odpowiednio w literach b) i c), chronione na mocy niniejszego załącznika;
- e) »opis« oznacza wyrażenia zamieszczone na etykiecie, w dokumentacji towarzyszącej produktowi sektora wina, o którym mowa w art. 2, podczas przewozu, w dokumentach handlowych, zwłaszcza na fakturach i dowodach dostawy oraz w reklamie;
- f) »etykietowanie« oznacza wszystkie opisy i inne zapisy, znaki, wzory lub znaki towarowe, które wyróżniają dany produkt sektora wina, o którym mowa w art. 2, oraz które występują na tym samym pojemniku, w tym na jego zamknięciu, przyczepionej do niego przywieszce lub osłonie szyjki butelki;
- g) »prezentacja« oznacza nazwy stosowane na pojemnikach i ich zamknięciach, na etykietach i opakowaniach;
- h) »opakowanie« oznacza opakowania zabezpieczające, takie jak papier, słomiane osłony wszelkich rodzajów, kartony i skrzynie, wykorzystywane podczas przewozu jednego lub więcej pojemników lub podczas prezentacji do sprzedaży konsumentowi końcowemu;
- i) »przepisy dotyczące handlu produktami sektora wina« oznaczają wszelkie przepisy przewidziane w niniejszym załączniku;

- j) »właściwy organ« oznacza każdy organ lub każdą służbę wyznaczoną przez Stronę w celu nadzorowania stosowania przepisów dotyczących produkcji i handlu produktami sektora wina;
- k) »organ wyznaczony do kontaktów« oznacza urzędowy organ lub właściwy organ wyznaczony przez Stronę w celu zapewnienia odpowiednich kontaktów z organem wyznaczonym do kontaktów drugiej ze Stron;
- l) »organ wnioskujący« oznacza właściwy organ wyznaczony w tym celu przez Stronę, który występuje z wnioskiem o udzielenie pomocy w obszarach objętych niniejszym tytułem;
- m) »organ, do którego kierowany jest wniosek« oznacza urzędowy organ lub właściwy organ wyznaczony w tym celu przez Stronę, który przyjmuje wniosek o udzielenie pomocy w obszarach objętych niniejszym tytułem;
- n) »naruszenie« oznacza każde naruszenie przepisów dotyczących produkcji i handlu produktami sektora wina oraz każdą próbę naruszenia tych przepisów.

TYTUŁ I

PRZEPISY STOSOWANE PRZY PRZYWOZIE I WPROWADZANIU DO OBROTU

Artykuł 4

Etykietowanie, prezentacja, dokumenty towarzyszące

1. Handel między Stronami produktami sektora wina, o których mowa w art. 2, pochodzącymi z ich terytoriów, odbywa się zgodnie z przepisami technicznymi określonymi w niniejszym załączniku. Przepisy techniczne oznaczają wszystkie przepisy wymienione w dodatku 3, odnoszące się do definicji produktów sektora wina, praktyk enologicznych, składu wspomnianych produktów, towarzyszących im dokumentów oraz zasad regulujących ich przewóz oraz wprowadzenie do obrotu.
2. Komitet może podjąć decyzję o zmianie definicji »przepisów technicznych«, o których mowa w ust. 1.
3. Postanowienia aktów prawnych, o których mowa w dodatku 3, odnoszące się do wejścia w życie tych aktów lub ich wykonania, nie mają zastosowania do celów niniejszego załącznika.
4. Niniejszy załącznik jest bez uszczerbku dla stosowania krajowych lub unijnych przepisów dotyczących systemu podatkowego i związanych z nim środków kontroli.

TYTUŁ II

WZAJEMNA OCHRONA NAZW PRODUKTÓW SEKTORA WINA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2

Artykuł 5

Nazwy chronione

W odniesieniu do produktów sektora wina pochodzących z Unii Europejskiej i Szwajcarii, następujące nazwy znajdujące się w dodatku 4 podlegają ochronie:

- a) nazwy lub odniesienia odnoszące się do państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub do Szwajcarii, skąd pochodzi wino;
- b) terminy specyficzne;
- c) nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne;
- d) określenia tradycyjne.

Artykuł 6

Nazwy lub odniesienia oznaczające państwa członkowskie Unii Europejskiej i Szwajcarię

1. W celu zidentyfikowania pochodzenia win w Szwajcarii nazwy i odniesienia do państw członkowskich Unii Europejskiej służące do oznaczania tych produktów:

- a) są zastrzeżone dla win pochodzących z danego państwa członkowskiego;

b) są stosowane wyłącznie w odniesieniu do produktów sektora wina pochodzących z Unii Europejskiej, na warunkach określonych w przepisach ustawowych i wykonawczych Unii Europejskiej.

2. W celu zidentyfikowania pochodzenia win w Unii Europejskiej nazwy i odniesienia do Szwajcarii służące do oznaczania tych produktów:

a) są zastrzeżone dla win pochodzących ze Szwajcarii;

b) są stosowane wyłącznie w odniesieniu do produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii, na warunkach określonych w przepisach ustawowych i wykonawczych Szwajcarii.

Artykuł 7

Inne terminy

1. Terminy takie jak: »chroniona nazwa pochodzenia« i »chronione oznaczenie geograficzne«, w tym ich skróty »ChNP« i »ChOG«, terminy »Sekt« i »crémant«, o których mowa w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 607/2009 ⁽¹⁾, są zastrzeżone dla win pochodzących z danego państwa członkowskiego i mogą być stosowane wyłącznie na warunkach określonych w przepisach ustawowych i wykonawczych Unii Europejskiej.

2. Bez uszczerbku dla art. 10 terminy takie jak: »appellation d'origine contrôlée« (»rejestrowana nazwa pochodzenia«), w tym jej skrót »AOC«, i termin »vin de pays«, o których mowa w art. 63 ustawy federalnej o rolnictwie (*la loi fédérale sur l'Agriculture*), są zastrzeżone dla win pochodzących ze Szwajcarii i mogą być stosowane wyłącznie na warunkach określonych w ustawodawstwie szwajcarskim.

Termin »vin de table«, o którym mowa w art. 63 ustawy federalnej o rolnictwie, jest zastrzeżony dla win pochodzących ze Szwajcarii i może być stosowany wyłącznie na warunkach określonych w ustawodawstwie szwajcarskim.

Artykuł 8

Ochrona nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych

1. W Szwajcarii nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne Unii Europejskiej wymienione w dodatku 4 część A:

I. podlegają ochronie i są zastrzeżone dla win pochodzących z Unii Europejskiej;

II. mogą być stosowane wyłącznie w odniesieniu do produktów sektora wina Unii Europejskiej, na warunkach określonych w przepisach ustawowych i wykonawczych Unii Europejskiej.

W Unii Europejskiej nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne Szwajcarii wymienione w dodatku 4 część B:

I. podlegają ochronie i są zastrzeżone dla win pochodzących ze Szwajcarii;

II. mogą być stosowane wyłącznie w odniesieniu do produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii, na warunkach określonych w przepisach ustawowych i wykonawczych Szwajcarii.

2. Strony podejmują wszelkie niezbędne środki zgodnie z niniejszym załącznikiem, w celu wzajemnej ochrony nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych wymienionych w dodatku 4 i stosowanych do opisu i prezentacji win pochodzących z terytoriów Stron. Każda ze Stron wprowadza odpowiednie środki prawne dla zapewnienia skutecznej ochrony i niedopuszczenia do użycia nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych, znajdujących się w wykazie w dodatku 4, do celów opisu wina niepochodzącego z miejsca określonego w tej nazwie pochodzenia lub oznaczeniu geograficznym.

3. Ochrona przewidziana w ust. 1 ma zastosowanie nawet w przypadku gdy:

a) wskazane jest prawdziwe pochodzenie wina;

⁽¹⁾ Dz.U. L 193 z 24.7.2009, s. 60.

b) nazwa pochodzenia lub oznaczenie geograficzne jest przetłumaczone bądź było przedmiotem transkrypcji lub transliteracji; lub

c) stosowanym nazwom towarzyszą terminy takie, jak: »rodzaj«, »typ«, »sposób«, »na wzór«, »metoda« lub inne podobne określenia.

4. W przypadku jednobrzmiących nazw pochodzenia lub oznaczeń geograficznych wymienionych w dodatku 4, każde z nich jest chronione, o ile stosowane jest w dobrej wierze oraz o ile, w konkretnych warunkach stosowania określonych przez Strony w ramach Komitetu, zapewnione jest równe traktowanie zainteresowanych producentów, a konsument nie jest wprowadzany w błąd.

5. Jeżeli oznaczenie geograficzne wymienione w dodatku 4 jest identyczne z oznaczeniem geograficznym państwa trzeciego, zastosowanie mają przepisy art. 23 ust. 3 Porozumienia TRIPS.

6. Postanowienia niniejszego załącznika w żadnym wypadku nie naruszają prawa jakiejkolwiek osoby do stosowania w handlu jej nazwiska lub nazwiska jej poprzedników w celach komercyjnych, pod warunkiem że takie nazwisko nie będzie używane w sposób wprowadzający konsumentów w błąd.

7. Żadne postanowienie niniejszego załącznika nie zobowiązuje Umawiającej się Strony do ochrony nazwy pochodzenia lub oznaczenia geograficznego drugiej Umawiającej się Strony wymienionych w dodatku 4, ale które nie są lub przestały być chronione w kraju pochodzenia lub wyszły tam z użycia.

8. Umawiające się Strony potwierdzają, że prawa i obowiązki wynikające z niniejszego załącznika dotyczą wyłącznie nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych, których wykaz znajduje się w dodatku 4.

9. Bez uszczerbku dla porozumienia TRIPS, niniejszy załącznik uzupełnia i precyzuje prawa i obowiązki odnoszące się do ochrony nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych w każdej ze Stron.

Jednakże Strony zrzekają się swojego prawa do powoływania się na przepisy art. 24 ust. 4, 6 i 7 porozumienia TRIPS w celu odmowy przyznania ochrony nazwie drugiej Strony, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w dodatku 5 do niniejszego załącznika.

10. Wyłączna ochrona przewidziana w niniejszym artykule ma zastosowanie do nazwy »Champagne« wymienionej w wykazie Unii Europejskiej znajdującym się w dodatku 4 do niniejszego załącznika.

Artykuł 9

Związek między nazwami pochodzenia i oznaczeniami geograficznymi a znakami towarowymi

1. Umawiające się Strony nie mają obowiązku chronienia nazwy pochodzenia lub oznaczenia geograficznego, jeśli w świetle reputacji i renomy wcześniej stosowanego znaku towarowego ochrona mogłaby wprowadzić konsumentów w błąd, co do prawdziwego pochodzenia wina.

2. Każda Strona ma prawo, z urzędu lub na wniosek zainteresowanej strony, odmowy całkowitej lub częściowej rejestracji znaku towarowego produktu sektora wina, o którym mowa w art. 2, zawierającego nazwę pochodzenia lub oznaczenie geograficzne wymienione w dodatku 4 lub będącego taką nazwą lub oznaczeniem, jeżeli dany produkt nie pochodzi z miejsca podanego w nazwie pochodzenia lub oznaczeniu geograficznym.

3. Każda Strona ma prawo, z urzędu lub na wniosek zainteresowanej strony, odrzucić całkowicie lub częściowo rejestrację znaku towarowego produktu sektora wina, o którym mowa w art. 2, zawierającego nazwę pochodzenia lub oznaczenie geograficzne wymienione w dodatku 4 lub będącego taką nazwą lub oznaczeniem, jeżeli nazwa taka lub oznaczenie odnoszą się do produktu, który nie spełnia warunków wymaganych dla nazwy pochodzenia lub oznaczenia geograficznego.

4. Znak towarowy, który jest stosowany w sytuacji, o której mowa w poprzednim ustępie, i odnośnie do którego wniosek został w dobrej wierze złożony, zarejestrowany – lub przyjęty zwyczajowo w dobrej wierze na obszarze jednej ze Stron (w tym w jednym z państw członkowskich Unii Europejskiej), jeżeli przepisy przewidują taką możliwość – przed datą objęcia ochroną nazwy pochodzenia lub oznaczenia geograficznego drugiej Strony na mocy niniejszego załącznika, może nadal być stosowany, nie naruszając ochrony nazwy pochodzenia lub oznaczenia geograficznego, pod warunkiem że brak jest podstaw do jego unieważnienia w ustawodawstwie zainteresowanej Strony.

Artykuł 10

Ochrona określeń tradycyjnych

1. W Szwajcarii określenia tradycyjne Unii Europejskiej wymienione w dodatku 4 część A:

- a) nie są stosowane do celów opisu lub prezentacji wina pochodzącego ze Szwajcarii;
- b) mogą być stosowane do opisu lub prezentacji wina pochodzącego z Unii Europejskiej wyłącznie w odniesieniu do wina, którego pochodzenie i kategorię i język opisu wymieniono w dodatku, oraz na warunkach przewidzianych w przepisach ustawowych i wykonawczych Unii Europejskiej.

W Unii Europejskiej określenia tradycyjne Szwajcarii wymienione w dodatku 4 część B:

- a) nie są stosowane do celów opisu lub prezentacji wina pochodzącego z Unii Europejskiej;
- b) mogą być stosowane do opisu lub prezentacji wina pochodzącego ze Szwajcarii wyłącznie w odniesieniu do wina, którego pochodzenie, kategorię i język opisu wymieniono w dodatku, oraz na warunkach przewidzianych we szwajcarskich przepisach ustawowych i wykonawczych.

2. W zastosowaniu niniejszej Umowy Strony przyjmują niezbędne środki, by zgodnie z przepisami niniejszego artykułu zapewnić ochronę określeń tradycyjnych wymienionych w dodatku 4, stosowanych do opisu i prezentacji win pochodzących z terytoriów odpowiednich Stron. W tym celu Strony gwarantują skuteczną ochronę prawną przed stosowaniem wspomnianych określeń tradycyjnych do opisu wina, które do tych określeń nie jest uprawnione, nawet gdy określeniom tradycyjnym towarzyszą takie wyrażenia jak »rodzaj«, »typ«, »sposób«, »na wzór«, »metoda« lub inne podobne określenia.

3. Ochrona określenia tradycyjnego ma zastosowanie wyłącznie do:

- a) języka lub języków, w których określenie to jest zapisane w wykazie w dodatku 4;
- b) kategorii wina, w odniesieniu do której dane określenie jest objęte ochroną na rzecz Unii Europejskiej, lub klasy wina, w odniesieniu do której dane określenie jest objęte ochroną na rzecz Szwajcarii, jak określono w dodatku 4.

4. W przypadku jednobrzmiących określeń tradycyjnych wymienionych w dodatku 4, każde z nich jest chronione, pod warunkiem że stosowane jest w dobrej wierze oraz o ile, w konkretnych warunkach stosowania określonych przez Umawiające się Strony w ramach Komitetu, zapewnione jest równe traktowanie zainteresowanych producentów, a konsument nie zostaje wprowadzony w błąd.

5. Jeżeli określenie tradycyjne wymienione w dodatku 4 jest identyczne z określeniem tradycyjnym stosowanym do produktu sektora wina niepochodzącego z terytorium jednej ze Stron, to ostatnie określenie może być stosowane do celów opisu i prezentacji produktu sektora wina, pod warunkiem że jest ono tradycyjnie i stale używane, jego używanie w tym celu jest przedmiotem regulacji kraju pochodzenia, konsument zaś nie zostaje wprowadzony w błąd co do prawdziwego pochodzenia przedmiotowego wina.

6. Postanowienia niniejszego załącznika w żadnym wypadku nie naruszają prawa jakiejkolwiek osoby do stosowania w handlu jej nazwiska lub nazwiska jej poprzedników w celach komercyjnych, pod warunkiem że takie nazwisko nie będzie używane w sposób wprowadzający konsumentów w błąd.

7. Każda Strona ma prawo, z urzędu lub na wniosek zainteresowanej Strony, odmowy całkowitej lub częściowej rejestracji znaku towarowego produktu sektora wina, o którym mowa w art. 2, zawierającego określenie tradycyjne wymienione w dodatku 4 lub będącego takim określeniem, jeżeli dany znak nie dotyczy produktów sektora wina pochodzących z miejsca geograficznego związanego z danym określeniem tradycyjnym.

Każda Strona ma prawo, z urzędu lub na wniosek zainteresowanej Strony, odrzucić całkowicie lub częściowo rejestrację znaku towarowego produktu sektora wina, o którym mowa w art. 2, zawierającego określenie tradycyjne wymienione w dodatku 4 lub będącego takim określeniem, jeżeli dany znak nie dotyczy produktów sektora wina pochodzących z miejsca geograficznego związanego z danym określeniem tradycyjnym.

Znak towarowy, który jest stosowany w sytuacji, o której mowa w poprzednim ustępie, i odnośnie do którego wniosek został w dobrej wierze złożony, zarejestrowany – lub przyjęty zwyczajowo na obszarze jednej ze Stron (w tym w jednym z państw członkowskich Unii) przed datą objęcia ochroną określenia tradycyjnego drugiej Strony na mocy niniejszego załącznika, może nadal być stosowany, jeżeli odpowiednie przepisy prawa zainteresowanej Strony przewidują taką możliwość.

8. Żadne postanowienie niniejszego załącznika nie zobowiązuje Stron do ochrony określenia tradycyjnego wymienionego w dodatku 4, które nie jest lub przestało być chronione w kraju pochodzenia lub wyszło z użycia w kraju pochodzenia.

Artykuł 11

Egzekwowanie ochrony

1. Strony podejmują wszystkie niezbędne środki w celu zagwarantowania, aby w przypadku gdy produkty sektora wina pochodzące z terytorium Stron są wywożone i wprowadzane do obrotu poza terytorium Stron, nazwy Strony chronione na mocy niniejszego załącznika, nie były stosowane do opisu i prezentacji produktów pochodzących z terytorium drugiej Strony.

2. O ile pozwala na to odpowiednie ustawodawstwo każdej ze Stron, ochrona przyznana na mocy niniejszego załącznika rozciąga się na osoby fizyczne i prawne, jak również na federacje, stowarzyszenia i organizacje producentów, przedsiębiorstwa handlowe lub konsumentów, których siedziby główne znajdują się na terytorium drugiej z Umawiających się Stron.

3. Jeżeli opis lub prezentacja produktu sektora wina, szczególnie na etykietach, w dokumentach urzędowych lub handlowych bądź w reklamie, narusza prawa wynikające z niniejszego załącznika, Strony stosują konieczne środki administracyjne lub wszczynają postępowanie sądowe w celu zwalczania nieuczciwej konkurencji lub zapobiegania wszelkiemu innemu bezprawnemu użyciu chronionej nazwy.

4. Środki i działania, o których mowa w ust. 3, są podejmowane w szczególności w następujących przypadkach:

- a) gdy tłumaczenie opisów przewidzianych prawodawstwem Unii Europejskiej lub Szwajcarii na język lub języki drugiej Umawiającej się Strony skutkuje pojawieniem się słowa, które może wprowadzać w błąd co do pochodzenia, rodzaju lub jakości produktu sektora wina w ten sposób opisanego lub zaprezentowanego;
- b) jeżeli na opakowaniu, w tym opakowaniu wewnętrznym, w materiałach reklamowych, dokumentach urzędowych lub handlowych związanych z produktem, którego nazwa jest chroniona na mocy niniejszego załącznika, umieszczono oznaczenia, znaki, określenia, zapisy lub rysunki, które bezpośrednio lub pośrednio podają informacje fałszywe lub wprowadzające w błąd co do pochodzenia, charakteru lub zasadniczych właściwości produktu;
- c) jeżeli stosuje się opakowania lub opakowania wewnętrzne, które mogą wprowadzać w błąd co do pochodzenia produktu sektora wina.

5. Niniejszy załącznik stosuje się bez uszczerbku dla szerszego zakresu ochrony, jakiej Strony udzielają nazwom chronionym przez niniejszy załącznik, na mocy ich wewnętrznego ustawodawstwa lub innych porozumień międzynarodowych.

TYTUŁ III

KONTROLA I WZAJEMNA POMOC MIĘDZY ORGANAMI KONTROLI

Artykuł 12

Przedmiot i zakres

1. Strony udzielają sobie wzajemnie pomocy, w sposób i na warunkach przewidzianych w niniejszym tytule. Strony zapewniają odpowiednie stosowanie przepisów dotyczących handlu produktami sektora wina, w szczególności poprzez zapewnienie wzajemnej pomocy, wykrywanie naruszeń tych przepisów i prowadzenie dochodzeń w tym względzie.

2. Pomoc przewidziana w niniejszym tytule pozostaje bez uszczerbku dla przepisów regulujących postępowanie karne lub wzajemną pomoc prawną między Stronami w sprawach karnych.

3. Niniejszy tytuł nie narusza krajowych przepisów dotyczących poufności postępowania sądowego.

PODTYTUŁ I

Organy kontroli i podmioty podlegające kontrolom oraz organy ds. wzajemnej pomocy i objęte nią podmioty

Artykuł 13

Organy wyznaczone do kontaktów

1. Jeżeli jedna ze Stron wyznaczy kilka właściwych organów, musi zapewnić koordynację ich działań.

2. Każda Strona wyznacza tylko jeden organ do kontaktów. Organ ten:
- w celu stosowania niniejszego tytułu – przekazuje wnioski o współpracę organowi drugiej Strony wyznaczonemu do kontaktów,
 - przyjmuje od wspomnianego organu takie wnioski i przekazuje je właściwemu organowi/właściwym organom swojej Strony,
 - reprezentuje swoją Stronę w kontaktach z drugą Stroną w ramach współpracy, o której mowa w niniejszym tytule,
 - informuje drugą Stronę o środkach przyjętych na mocy art. 11.

Artykuł 14

Organy i laboratoria

Strony:

- a) przekazują sobie regularnie aktualizowane przez Strony wykazy, w szczególności:
- wykaz organów właściwych do sporządzania dokumentów VI 1 i innych dokumentów towarzyszących przewozowi produktów sektora wina w zastosowaniu art. 4 ust. 1 niniejszego załącznika oraz odpowiednich przepisów Unii Europejskiej dodatku 3(A),
 - wykaz właściwych organów i organów wyznaczonych do kontaktów, o których mowa w art. 3 lit. j) i k),
 - wykaz laboratoriów upoważnionych do przeprowadzania analiz zgodnie z art. 17 ust. 2,
 - wykaz właściwych organów szwajcarskich, o których mowa w rubryce 4 dokumentu towarzyszącego przewozowi produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii, zgodnie z dodatkiem 3 (B);
- b) konsultują się wzajemnie i informują o środkach podejmowanych przez każdą ze Stron w zakresie stosowania niniejszego załącznika. Strony informują się nawzajem w szczególności o odpowiednich przepisach, jak również przekazują sobie streszczenie decyzji administracyjnych i sądowych szczególnie istotnych dla prawidłowego stosowania niniejszego załącznika.

Artykuł 15

Podmioty podlegające kontrolom

Osoby fizyczne lub prawne oraz związki takich osób, których działalność zawodowa może być przedmiotem kontroli przewidzianej w niniejszym tytule, nie mogą utrudniać takich kontroli i są zobowiązane zawsze je ułatwiać.

PODTYTUŁ II

Środki kontroli

Artykuł 16

Środki kontroli

1. Strony podejmują kroki konieczne do zapewnienia pomocy przewidzianej w art. 12 poprzez zastosowanie odpowiednich środków kontroli.
2. Kontrole są przeprowadzane bądź systematycznie, bądź towarzyszą pobieraniu próbek. W przypadku pobierania próbek Strony mają zapewnić przez ich liczbę, rodzaj i częstotliwość, aby były one reprezentatywne.
3. Strony podejmują właściwe kroki w celu ułatwienia pracy urzędników swych właściwych organów, w szczególności aby:
 - mieli oni dostęp do winnic, instalacji do produkcji, przygotowania i przechowywania wina, instalacji do przetwórstwa produktów sektora wina oraz środków transportu tych produktów,
 - mieli dostęp do pomieszczeń handlowych lub magazynów oraz środków transportu każdej osoby będącej w posiadaniu w celu sprzedaży, wprowadzenia do obrotu lub transportu produktów sektora wina lub produktów, które mogą zostać użyte do celów ich przygotowania,

- mogli dokonywać spisów produktów sektora wina oraz substancji lub produktów, które mogą zostać użyte w celu ich przygotowania,
- mogli pobierać próbki produktów sektora wina przeznaczonych do sprzedaży, wprowadzenia do obrotu lub transportu,
- mogli zapoznać się z danymi księgowymi lub innymi dokumentami stosowanymi w procedurach kontrolnych i sporządzać ich kopie lub wyciągi,
- mogli podejmować odpowiednie środki zabezpieczające dotyczące produkcji, przygotowania, składowania, transportu, oznaczania, prezentacji, wywozu do drugiej Strony i wprowadzania do obrotu produktów sektora wina lub produktów przeznaczonych do użycia w celu ich przygotowania, jeżeli istnieje uzasadnione podejrzenie poważnego naruszenia postanowień niniejszego załącznika, w szczególności w przypadku manipulacji niezgodnych z prawem lub zagrożenia zdrowia publicznego.

Artykuł 17

Próbki

1. Właściwy organ jednej Strony może zwrócić się do właściwego organu drugiej Strony z wnioskiem o pobranie przez nią próbek zgodnie z odpowiednimi przepisami tej Strony.
2. Organ, do którego kierowany jest wniosek, zachowuje próbki pobrane w zastosowaniu ust. 1 i wyznacza w szczególności laboratorium, do którego mają zostać przesłane w celu zbadania. Organ wnioskujący może wyznaczyć inne laboratorium do przeprowadzenia równoległej analizy próbek. W tym celu organ, do którego kierowany jest wniosek, przekazuje odpowiednią liczbę próbek organowi wnioskującemu.
3. W przypadku braku porozumienia między organem wnioskującym a organem, do którego kierowany jest wniosek, jeśli chodzi o wyniki badania określonego w ust. 2, analizę arbitrażową przeprowadza laboratorium wyznaczone za obopólnym porozumieniem.

PODTYTUŁ III

Procedury

Artykuł 18

Zdarzenie sprawcze

Jeżeli właściwy organ jednej ze Stron ma uzasadnione podejrzenie lub uzyskał informacje, że:

- produkt sektora wina nie jest zgodny z przepisami dotyczącymi handlu tymi produktami lub jest przedmiotem niezgodnych z prawem działań prowadzących do wytworzenia lub wprowadzenia do obrotu takich produktów, oraz
- taka niezgodność ma szczególne znaczenie dla Strony i może pociągnąć za sobą podjęcie środków administracyjnych lub wszczęcie postępowania sądowego - niezwłocznie powiadamia o tym, za pośrednictwem organu wyznaczonego do kontaktów, organ drugiej Strony wyznaczony do kontaktów.

Artykuł 19

Wniosek o wzajemną pomoc

1. Wnioski przedstawiane zgodnie z niniejszym tytułem sporządzane są na piśmie. Dokumenty potrzebne do udzielenia odpowiedzi załączane są do wniosków. Jeżeli wymaga tego nagła sytuacja, wnioski mogą zostać przyjęte w formie ustnej, ale niezwłocznie muszą zostać potwierdzone w formie pisemnej.
2. Do wniosków przedstawianych zgodnie z ust. 1 należy dołączyć następujące informacje:
 - nazwę organu występującego z wnioskiem,
 - wnioskowany środek,
 - przedmiot i uzasadnienie wniosku,
 - odpowiednie przepisy, zasady oraz inne instrumenty prawne,

- na ile jest to możliwe, jak najdokładniejsze i jak najbardziej wyczerpujące wskazówki na temat osób fizycznych lub prawnych będących przedmiotem dochodzenia,
 - zwięzłe przedstawienie stanu faktycznego.
3. Wnioski sporządzane są w jednym z języków urzędowych Stron.
 4. Jeśli wniosek nie spełnia wymagań formalnych, można zażądać jego poprawienia lub uzupełnienia; równocześnie można podjąć środki zabezpieczające.

Artykuł 20

Procedura

1. Na wniosek organu wnioskującego organ, do którego kierowany jest wniosek, przekazuje mu wszelkie przydatne informacje, umożliwiając mu upewnienie się, czy przepisy dotyczące handlu produktami sektora wina są właściwie stosowane, w szczególności informacje dotyczące stwierdzonych lub planowanych działań, które stanowią lub mogą stanowić naruszenie tych przepisów.
 2. Na uzasadniony wniosek organu wnioskującego organ, do którego kierowany jest wniosek, sprawuje specjalny nadzór lub kontrolę dla osiągnięcia zamierzonych celów.
 3. Organ, do którego kierowany jest wniosek określony w ust. 1 i 2, postępuje tak, jakby działał na swoją rzecz lub na wniosek organu swojego kraju.
 4. W drodze porozumienia z organem, do którego kierowany jest wniosek, organ wnioskujący może wyznaczyć urzędników swoich służb lub służb innego właściwego organu Strony, którą reprezentuje:
 - bądź do gromadzenia w pomieszczeniach właściwych organów Strony, której organ, do którego kierowany jest wniosek, ma swoją siedzibę, informacji dotyczących właściwego stosowania przepisów dotyczących handlu produktami sektora wina lub procedur kontrolnych, włączając w to sporządzanie kopii dokumentów przewozowych i innych dokumentów bądź wyciągów z rejestrów,
 - bądź do uczestniczenia w działaniach wymaganych na mocy ust. 2.
- Kopie określone w tiret pierwszym mogą być sporządzane tylko za zgodą organu, do którego kierowany jest wniosek.
5. Organ wnioskujący, który chce wysłać do drugiej ze Stron urzędnika wyznaczonego zgodnie z ust. 4 akapit pierwszy, aby uczestniczył on w procedurach kontrolnych określonych w tiret drugim tego akapitu, powiadamia o tym, w odpowiednim czasie przed rozpoczęciem tych procedur, organ, do którego kierowany jest wniosek. Urzędnicy organu, do którego kierowany jest wniosek, są cały czas odpowiedzialni za prowadzenie procedur kontrolnych.
- Urzędnicy organu wnioskującego:
- przedstawiają pisemną notę z podaniem swojej tożsamości i zajmowanego stanowiska służbowego,
 - korzystają, z zastrzeżeniem ograniczeń przepisów dotyczących organu, do którego kierowany jest wniosek, mających zastosowanie do jego urzędników w wykonywaniu procedur kontrolnych:
 - z prawa dostępu przewidzianego w art. 16 ust. 3,
 - z prawa do informacji o wynikach kontroli przeprowadzonych przez urzędników organu, do którego kierowany jest wniosek, na mocy art. 16 ust. 3,
 - zajmują podczas kontroli pozycję zgodną z zasadami i zwyczajami obowiązującymi urzędników Strony, na której terytorium przeprowadzane są procedury kontrolne.

6. Uzasadnione wnioski przewidziane w niniejszym artykule są przekazywane organowi zainteresowanej Strony za pośrednictwem organu tej Strony wyznaczonego do kontaktów. Taką samą procedurę stosuje się do:

- odpowiedzi na te wnioski,
- komunikatów dotyczących stosowania ust. 2, 4 i 5.

W drodze odstępstwa od akapitu pierwszego w celu poprawy skuteczności i szybkości współpracy między Stronami, Strony mogą, jeżeli zaistnieje taka potrzeba, zezwolić właściwemu organowi na:

- bezpośrednie przekazywanie uzasadnionych wniosków lub komunikatów właściwemu organowi drugiej Strony,
- bezpośrednie odpowiadanie na uzasadnione wnioski lub komunikaty przychodzące do niej od właściwego organu drugiej Strony.

W takich przypadkach organy te niezwłocznie informują organ wyznaczony do kontaktów danej Strony.

7. Informacje zawarte w bazie danych analitycznych każdej ze Stron, składające się z danych otrzymanych w wyniku analizy swoich produktów sektora wina, są udostępniane laboratoriom wyznaczonym do tego celu przez Strony, na ich wniosek. Przekazywanie informacji dotyczy jedynie danych analitycznych wymaganych do interpretacji analiz wykonanych na próbce o porównywalnych cechach i pochodzeniu.

Artykuł 21

Decyzja o wzajemnej pomocy

1. Strona, której podlega organ, do którego kierowany jest wniosek, może odmówić udzielenia pomocy na mocy niniejszego tytułu, jeżeli taka pomoc mogłaby naruszyć suwerenność, porządek publiczny, bezpieczeństwo lub inne istotne interesy tej Strony.
2. Jeśli organ wnioskujący zwraca się o pomoc, której sam nie byłby w stanie udzielić, gdyby został o to poproszony, powinien zwrócić uwagę na ten fakt w swoim wniosku. Decyzja w sprawie takiej prośby należy do organu, do którego kierowany jest wniosek.
3. Jeśli odmawia się udzielenia pomocy, decyzja i jej powody muszą być niezwłocznie przekazane do wiadomości organu wnioskującego.

Artykuł 22

Obieg informacji i dokumentacji

1. Organ, do którego kierowany jest wniosek, przekazuje organowi wnioskującemu wyniki dochodzenia w formie dokumentów, uwierzytelnionych kopii dokumentów, sprawozdań i temu podobnych.
2. Dokumenty wymienione w ust. 1 mogą być zastąpione informacjami na nośniku komputerowym przedstawionymi w dowolnej formie, sporządzonymi do tych samych celów.
3. Do informacji określonych w art. 18 i 20 dołączane są dokumenty lub inne przydatne dowody oraz informacje szczegółowe odnośnie do środków administracyjnych lub postępowań sądowych, dotyczące w szczególności:
 - składu i właściwości organoleptycznych danego produktu sektora wina,
 - jego opisu i prezentacji,
 - zgodności z przepisami dotyczącymi produkcji, przygotowania lub wprowadzania go do obrotu.

4. Organy wyznaczone do kontaktów właściwe dla sprawy, dla której wszczęta została procedura wzajemnej pomocy przewidziana w art. 18 i 20, informują się wzajemnie i bez zbędnej zwłoki:

- o przebiegu śledztwa, w szczególności w postaci sprawozdań i innych dokumentów lub źródeł informacji,
- o postępowaniu administracyjnym lub sądowym dotyczącym przedmiotowych działań.

Artykuł 23

Koszty

Koszty podróży poniesione podczas stosowania niniejszego tytułu pokrywa Strona, która wyznaczyła urzędnika do wykonania środków przewidzianych w art. 20 ust. 2 i 4.

Artykuł 24

Poufność

1. Każda informacja przekazana w jakiegokolwiek formie ma na mocy niniejszego tytułu charakter poufny. Objęta jest ona tajemnicą zawodową i korzysta z ochrony, jaką zapewnia podobnym informacjom prawo stosowane w tej materii przez Stronę, która je otrzymała, lub, w zależności od przypadku, odpowiednie przepisy stosowane przez organy Unii.

2. Niniejszy tytuł nie zobowiązuje Strony, na którą przepisy lub praktyka administracyjna, w odniesieniu do ochrony tajemnicy przemysłowej lub handlowej, nakładają bardziej rygorystyczne ograniczenia od określonych w niniejszym tytule, do przekazywania informacji, jeżeli Strona wnioskująca nie przyjmie przepisów w celu dostosowania się do tych bardziej rygorystycznych ograniczeń.

3. Zgromadzone informacje wykorzystywane są tylko do celów niniejszego tytułu; mogą one zostać wykorzystane do innych celów na terytorium jednej ze Stron tylko po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody organu administracyjnego, który je przekazał i podlegają ponadto ograniczeniom ustanowionym przez ten organ.

4. Ust. 1 nie wyłącza wykorzystania informacji w ramach postępowania sądowego lub administracyjnego wszczętego wskutek naruszenia prawa karnego, pod warunkiem że zostały one uzyskane w ramach międzynarodowej współpracy sądowej.

5. Strony mogą przedstawiać jako dowód w swoich protokołach, sprawozdaniach i zeznaniach oraz w postępowaniach sądowych zebrane informacje i dokumenty uzyskane zgodnie z postanowieniami niniejszego tytułu.

TYTUŁ IV

POSTANOWIENIA OGÓLNE

Artykuł 25

Wyłączenia

1. Tytuły I i II nie mają zastosowania do produktów sektora wina w rozumieniu art. 2, które:

- a) są przewożone tranzytem przez terytorium jednej ze Stron; lub
- b) pochodzą z terytorium jednej ze Stron i są w małych ilościach przedmiotem handlu między nimi, na warunkach i zgodnie z zasadami określonymi w dodatku 5 do niniejszego załącznika.

2. Zastosowanie wymiany listów między Wspólnotą a Szwajcarią w sprawie współpracy w zakresie urzędowej kontroli win, podpisanej dnia 15 października 1984 r. w Brukseli, zostaje zawieszona na okres, w którym obowiązuje niniejszy załącznik.

Artykuł 26

Konsultacje

1. Jeżeli jedna ze Stron uzna, że druga Strona nie wypełniła zobowiązania wynikającego z niniejszego załącznika, Strony rozpoczynają konsultacje.

2. Strona, która zwraca się o przeprowadzenie konsultacji, przedstawia drugiej Stronie wszystkie informacje niezbędne do szczegółowego zbadania danego przypadku.
3. Jeżeli jakkolwiek termin lub zwłoka mogłyby stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego lub negatywnie wpłynąć na skuteczność środków zwalczania oszustw finansowych, to bez uprzednich konsultacji mogą zostać wprowadzone tymczasowe środki ochronne, pod warunkiem że konsultacje zostaną rozpoczęte niezwłocznie po przyjęciu tych środków.
4. Jeżeli w wyniku konsultacji przewidzianych w ust. 1 i 3 Strony nie osiągną porozumienia, Strona, która wystąpiła o przeprowadzenie konsultacji lub podjęła środki określone w ust. 3, może podjąć odpowiednie środki ochronne pozwalające na właściwe stosowanie niniejszego załącznika.

Artykuł 27

Grupa robocza

1. Grupa Robocza ds. Produktów Sektora Wina, zwana dalej »grupą roboczą«, powołana na mocy art. 6 ust. 7 Umowy, bada każdą sprawę dotyczącą niniejszego załącznika i jego wykonania.
2. Grupa robocza dokonuje okresowych przeglądów wewnętrznych przepisów ustawowych i wykonawczych Stron w obszarach objętych niniejszym załącznikiem. W szczególności grupa ta przedkłada Komitetowi propozycje w celu przyjęcia i aktualizacji załącznika i dodatków do niego.

Artykuł 28

Przepisy przejściowe

1. Bez uszczerbku dla art. 8 ust. 10 produkty sektora wina, które w chwili wejścia w życie niniejszego załącznika były wytwarzane, przygotowywane, oznaczane i prezentowane w sposób zgodny z wewnętrznymi przepisami ustawowymi lub wykonawczymi Stron, ale zakazany przez niniejszy załącznik, mogą być sprzedawane do wyczerpania zapasów.
2. Z wyjątkiem przypadku, gdy przyjęte przez Komitet przepisy stanowią inaczej, wprowadzanie do obrotu produktów sektora wina, które zostały wytworzone, przygotowane, oznaczone i zaprezentowane zgodnie z niniejszym załącznikiem, ale których produkcja, przygotowanie, oznaczenie i prezentacja przestają być zgodne w wyniku zmiany niniejszego załącznika, może być kontynuowane aż do wyczerpania zapasów.

Dodatek 1

Produkty sektora wina, o których mowa w art. 2

Dla Unii Europejskiej:

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (»rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku«) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1234/2010 z dnia 15 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 346 z 30.12.2010, s. 11). Produkty objęte kodem CN 2009 61, 2009 69 i 2204 (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).

Dla Szwajcarii:

Rozdział 2 rozporządzenia federalnego departamentu spraw wewnętrznych (DFI) z dnia 23 listopada 2005 r. w sprawie napojów alkoholowych, ostatnio zmienionego w dniu 15 grudnia 2010 r. (ZU 2010 6391). Produkty objęte pozycją 2009.60 i 2204 szwajcarskiej taryfy celnej.

Dodatek 2

**Przepisy szczególne, o których mowa w art. 3 lit. a) i b)
Rejestrowana nazwa pochodzenia Genève (AOC Genève)**

1. Obszar geograficzny

Obszar geograficzny AOC Genève obejmuje:

- całe terytorium kantonu Genève,
- całe terytorium francuskich gmin:
 - Challex,
 - Ferney-Voltaire,
- części francuskich gmin:
 - Ornex,
 - Chens-sur-Léman,
 - Veigy-Foncenex,
 - Saint-Julien-en-Genevois,
 - Viry,

określone w specyfikacji AOC Genève.

2. Obszar uprawy winorośli

Obszar uprawy winorośli obejmuje:

- a) na terytorium kantonu Genève: obszary stanowiące część rejestru winnic w rozumieniu art. 61 ustawy federalnej w sprawie rolnictwa (RS 910.1), i z których produkty przeznaczone są do produkcji wina;
- b) na terytorium francuskim: obszary należące do gmin lub części gmin, o których mowa w pkt 1, na których uprawiane są winorośle lub które kwalifikują się do skorzystania z prawa do ponownego sadzenia obejmujące powierzchnię nieprzekraczającą 140 ha.

3. Obszar produkcji wina

Obszar produkcji wina ograniczony jest do terytorium Szwajcarii.

4. Przeklasyfikowanie

Korzystanie z AOC Genève nie wyklucza stosowania nazw »vin de pays« (»wino regionalne«) i »vin de table suisse« (»szwajcarskie wino stołowe«) do oznaczenia wina wyprodukowanego z winogron pochodzących z obszaru produkcji określonego w pkt 2 lit. b) i przeklasyfikowanego jako wino niższej wartości.

5. Kontrola specyfikacji AOC Genève

Za kontrole w Szwajcarii odpowiedzialne są władze szwajcarskie, zwłaszcza genewskie.

W przypadku kontroli fizycznych przeprowadzanych na terytorium francuskim, właściwy organ szwajcarski upoważnia do nich francuski organ kontroli zatwierdzony przez władze francuskie.

6. Przepisy przejściowe

Producenci z obszarów uprawy winorośli, które nie są wymienione w obszarze uprawy winorośli określonym w pkt 2 lit. b), ale którzy wcześniej używali zgodnie z prawem nazwy AOC Genève, mogą nadal z niej korzystać do rocznika 2013 r., a przedmiotowe produkty mogą być wprowadzane do obrotu do wyczerpania zapasów.

Dodatek 3

Wykaz aktów prawnych i przepisów technicznych, o których mowa w art. 4, odnoszących się do produktów sektora wina

A. Akty prawne obowiązujące w odniesieniu do przywozu i do wprowadzania do obrotu w Szwajcarii produktów sektora wina pochodzących ze Unii Europejskiej

Akty prawne, do których następuje odniesienie, oraz przepisy szczególne:

1. Dyrektywa 2007/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca zasady dotyczące nominalnych ilości produktów w opakowaniach jednostkowych, uchylająca dyrektywy Rady 75/106/EWG i 80/232/EWG oraz zmieniająca dyrektywę Rady 76/211/EWG (Dz.U. L 247 z 21.9.2007, s. 17).
2. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/95/WE z dnia 22 października 2008 r. mająca na celu zbliżenie ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do znaków towarowych (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 25).
3. Dyrektywa Rady 89/396/EWG z dnia 14 czerwca 1989 r. w sprawie wskazówek lub oznakowań identyfikacyjnych partii towaru, do której należy dany środek spożywczy (Dz.U. L 186 z 30.6.1989, s. 21), ostatnio zmieniona dyrektywą Rady 92/11/EWG z dnia 11 marca 1992 r. (Dz.U. L 65 z 11.3.1992, s. 32).
4. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 94/36/WE z dnia 30 czerwca 1994 roku w sprawie barwników używanych w środkach spożywczych (Dz.U. L 237 z 10.9.1994, s. 13), sprostowanie w Dz.U. L 259 z 7.10.1994, s. 33, Dz.U. L 252 z 4.10.1996, s. 23 oraz Dz.U. L 124 z 25.5.2000, s. 66.
5. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 95/2/WE z dnia 20 lutego 1995 r. w sprawie dodatków do żywności innych niż barwniki i substancje słodzące (Dz.U. L 61 z 18.3.1995, s. 1), sprostowanie w Dz.U. L 248 z 14.10.1995, s. 60 i ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2010/69/UE z dnia 22 października 2010 r. (Dz.U. L 279 z 23.10.2010, s. 22).
6. Dyrektywa 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich w zakresie etykietowania, prezentacji i reklamy środków spożywczych (Dz.U. L 109 z 6.5.2000, s. 29), ostatnio zmieniona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 596/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. dostosowującym do decyzji Rady 1999/468/WE niektóre akty podlegające procedurze ustanowionej w art. 251 Traktatu, w zakresie procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Dostosowanie do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Część czwarta (Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 14).
7. Dyrektywa Komisji 2002/63/WE z dnia 11 lipca 2002 r. ustanawiająca wspólnotowe metody pobierania próbek do celów urzędowej kontroli pozostałości pestycydów w produktach pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni oraz uchylająca dyrektywę 79/700/EWG (Dz.U. L 187 z 16.7.2002, s. 30).
8. Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 2004 r. w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością oraz uchylające dyrektywy 80/590/EWG i 89/109/EWG (Dz.U. L 338 z 13.11.2004, s. 4), ostatnio zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 596/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. dostosowującym do decyzji Rady 1999/468/WE niektóre akty podlegające procedurze ustanowionej w art. 251 Traktatu, w zakresie procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Dostosowanie do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Część czwarta (Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 14).
9. Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 813/2011 z dnia 11 sierpnia 2011 r. (Dz.U. L 208 z 13.8.2011, s. 23).
10. Rozporządzenie Rady (EWG) nr 315/93 z dnia 8 lutego 1993 r. ustanawiające procedury Wspólnoty w odniesieniu do substancji skażających w żywności (Dz.U. L 37 z 13.2.1993, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 596/2009 z dnia 18 czerwca 2009 r. dostosowującym do decyzji Rady 1999/468/WE niektóre akty podlegające procedurze ustanowionej w art. 251 Traktatu, w zakresie procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Dostosowanie do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą – Część czwarta (Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 14).
11. Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1234/2010 z dnia 15 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 346 z 30.12.2010, s. 11).
12. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 555/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina (Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 772/2010 z dnia 1 września 2010 r. (Dz.U. L 232 z 2.9.2010, s. 1).

13. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 436/2009 z dnia 26 maja 2009 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w odniesieniu do rejestru winnic, obowiązkowych deklaracji i sporządzania informacji na potrzeby monitorowania rynku, dokumentów towarzyszących przewozowi produktów i rejestrów prowadzonych w sektorze wina. (Dz.U. L 128 z 27.5.2009, s. 15), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 173/2011 z dnia 23 lutego 2011 r. (Dz.U. L 49 z 24.2.2011, s. 16).

Nie naruszając przepisów art. 24 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 436/2009 wszelki przywóz do Szwajcarii produktów sektora wina pochodzących z Unii Europejskiej wymaga okazania dokumentu towarzyszącego, o którym mowa w art. 24 ust. 1 lit. a) tego samego rozporządzenia.

14. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 606/2009 z dnia 10 lipca 2009 r. ustanawiające niektóre zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 odnośnie do opisu, oznaczania, prezentacji i ochrony niektórych produktów sektora wina (Dz.U. L 193 z 24.7.2009, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 53/2011 z dnia 21 stycznia 2011 r. (Dz.U. L 19 z 22.1.2011, s. 1).
15. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 607/2009 z dnia 14 lipca 2009 r. ustanawiające niektóre szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w odniesieniu do chronionych nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych, określeń tradycyjnych, etykietowania i prezentacji niektórych produktów sektora wina (Dz.U. L 193 z 24.7.2009, s. 60), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 670/2011 z dnia 12 lipca 2011 r. (Dz.U. L 183 z 13.7.2011, s. 6).

B. Akty prawne obowiązujące w odniesieniu do przywozu i do wprowadzania do obrotu w Unii Europejskiej produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii

Akty prawne, do których następuje odniesienie:

1. Ustawa federalna w sprawie rolnictwa z dnia 29 kwietnia 1998 r., ostatnio zmieniona w dniu 18 czerwca 2010 r. (ZU (Zbiór Urzędowy) 2010 5851).
2. Rozporządzenie z dnia 14 listopada 2007 r. w sprawie uprawy winorośli i przywozu wina (rozporządzenie w sprawie wina), ostatnio zmienione w dniu 4 listopada 2009 r. (ZU 2010 733).
3. Rozporządzenie Federalnego Urzędu ds. Rolnictwa (OFAG) z dnia 17 stycznia 2007 r. w sprawie szczepów winorośli dozwolonych do certyfikacji i produkcji standardowego materiału i zestawu szczepów, ostatnio zmienione w dniu 6 maja 2011 r. (ZU 2011 2169).
4. Ustawa federalna z dnia 9 października 1992 r. w sprawie środków spożywczych i przedmiotów codziennego użytku (ustawa dotycząca środków spożywczych, LDAI), ostatnio zmieniona w dniu 5 października 2008 r. (ZU 2008 785).
5. Rozporządzenie z dnia 23 listopada 2005 r. w sprawie środków spożywczych i przedmiotów codziennego użytku (ODAI0Us), ostatnio zmienione w dniu 13 października 2010 r. (ZU 2010 4611).
6. Rozporządzenie Federalnego Departamentu Spraw Wewnętrznych (DFI) z dnia 23 listopada 2005 r. w sprawie napojów alkoholowych, ostatnio zmienione w dniu 15 grudnia 2010 r. (ZU 2010 6391).

W drodze odstępstwa od art. 10 rozporządzenia DFI, opis i prezentacja podlegają tym samym przepisom, co produkty przywożone z państw trzecich, o których mowa w następujących rozporządzeniach:

- 1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych («rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku») (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1234/2010 z dnia 15 grudnia 2010 r. (Dz.U. L 346 z 30.12.2010, s. 11).

Do celów stosowania niniejszego załącznika rozporządzenie odczytuje się z następującymi dostosowaniami:

- a) w drodze odstępstwa od art. 118y ust. 1 lit. a) oznaczenia kategorii zastąpiono nazwami specyficznymi zgodnie z art. 9 rozporządzenia DFI w sprawie napojów alkoholowych;

b) w drodze odstępstwa od art. 118y ust. 1 lit. b) ppkt (i) terminy takie jak »appellation d'origine protégée« (»chroniona nazwa pochodzenia«) i »indication géographique protégée« (»chronione oznaczenie geograficzne«) zastąpiono odpowiednio terminami »appellation d'origine contrôlée« (»zarejestrowana nazwa pochodzenia«) i »vin de pays« (»wino regionalne«);

c) w drodze odstępstwa od art. 118y ust. 1 lit. f) nazwę importera można zastąpić nazwą szwajcarskiego producenta, prowadzącego piwnicę win, handlarza winem lub butelkującego;

- 2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 607/2009 z dnia 14 lipca 2009 r. ustanawiające niektóre szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w odniesieniu do chronionych nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych, określonych tradycyjnych, etykietowania i prezentacji niektórych produktów sektora wina (Dz.U. L 193 z 24.7.2009, s. 60), ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (UE) nr 670/2011 z dnia 12 lipca 2011 r. (Dz.U. L 183 z 13.7.2011, s. 6).

Do celów stosowania niniejszego załącznika rozporządzenie odczytuje się z następującymi dostosowaniami:

a) w drodze odstępstwa od art. 54 ust. 1 rozporządzenia zawartość alkoholu może być podawana w dziesiątych jednostkach procentowych objętości;

b) w drodze odstępstwa od art. 64 ust. 1 oraz załącznika XIV, część B terminy »demi-sec« (półwytrawne) i »moelleux« (łagodne) mogą zostać zastąpione odpowiednio przez »légèrement doux« (lekko słodkie) i »demi-doux« (półsłodkie);

c) w drodze odstępstwa od art. 62 rozporządzenia nazwę jednej lub więcej niż jednej odmiany winorośli dopuszcza się, jeżeli co najmniej 85 % winogron wykorzystanych do produkcji szwajcarskiego wina pochodzi ze wskazanej odmiany lub odmian.

7. Rozporządzenie federalnego departamentu spraw wewnętrznych z dnia 23 listopada 2005 r. w sprawie etykietowania i reklamowania środków spożywczych (OEDAI), ostatnio zmienione w dniu 13 października 2010 r. (ZU 2010 4649).
8. Rozporządzenie federalnego departamentu spraw wewnętrznych z dnia 22 czerwca 2007 r. w sprawie dozwolonych dodatków w środkach spożywczych (rozporządzenie w sprawie dodatków, OAdd), ostatnio zmienione w dniu 11 maja 2009 r. (ZU 2009 2047).
9. Rozporządzenie z dnia 26 czerwca 1995 r. w sprawie obcych substancji i składników środków spożywczych (rozporządzenie w sprawie obcych substancji i składników, OSEC), ostatnio zmienione w dniu 16 maja 2011 r. (ZU 2011 1985).
10. Dyrektywa 2007/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca zasady dotyczące nominalnych ilości produktów w opakowaniach jednostkowych, uchylająca dyrektywy Rady 75/106/EWG i 80/232/EWG oraz zmieniająca dyrektywę Rady 76/211/EWG (Dz.U. L 247 z 21.9.2007, s. 17).
11. Rozporządzenie Komisji (WE) nr 555/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina (Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (UE) nr 772/2010 z dnia 1 września 2010 r. (Dz.U. L 232 z 2.9.2010, s. 1).

Do celów stosowania niniejszego załącznika rozporządzenie odczytuje się z następującymi dostosowaniami:

a) przywóz do Unii Europejskiej produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii podlega obowiązkowi przedstawienia dokumentu towarzyszącego sporządzonego zgodnie z przepisami decyzji Komisji 2005/9/WE z dnia 29 grudnia 2004 r. (Dz.U. L 4 z 6.1.2005, s. 12);

b) dokument ten zastępuje dokument VI 1, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 555/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. ustanawiającym szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina (Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (UE) nr 772/2010 z dnia 1 września 2010 r. (Dz.U. L 232 z 2.9.2010, s. 1);

c) uznaje się, że zawarte w rozporządzeniu odniesienia do »państwa członkowskiego/państw członkowskich« lub »krajowych bądź wspólnotowych przepisów« (lub »krajowych bądź wspólnotowych zasad«) obejmują również Szwajcarię lub prawodawstwo Szwajcarii;

d) wina pochodzące ze Szwajcarii, porównywalne z winami o oznaczeniach geograficznych, których ogólna kwasowość wyrażona w kwasie winowym jest mniejsza niż 3,5 ale większa niż 3 gramy na litr, mogą być wwożone, jeżeli przynajmniej w 85 % zostały uzyskane z winogron jednej lub więcej z poniżej przedstawionych odmian winorośli: Chasselas, Mueller-Thurgau, Sylvaner, Pinot noir lub Merlot.

Dokument towarzyszący ⁽¹⁾ przewozowi produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii ⁽²⁾

| | | |
|---|---|--|
| 1. Eksporter (nazwa i adres) | 2. Numer referencyjny | |
| 3. Adresat (nazwa i adres) | 4. Właściwy organ szwajcarski miejsca wysyłki (nazwa i adres) | |
| | 6. Data wysyłki | |
| 5. Przewoźnik i inne dane dotyczące przewozu | 7. Miejsce dostawy | |
| 8. Opis produktu | 9. Ilość | |
| 10. Informacje dodatkowe | 11. Partia (numer) | |
| 12. Poświadczenia (dotyczące niektórych win) | | |
| 13. Informacje dotyczące wina wywożonego luzem Rzeczywista zawartość alkoholu: Czynności manipulacyjne: | | |
| 14. Kontrole przeprowadzone przez właściwe organy UE | 15. Przedsiębiorstwo i numer telefonu podpisującego | |
| | 16. Nazwisko osoby podpisującej | |
| | 17. Miejsce i data | |
| | 18. Podpis | |

⁽¹⁾ Zgodnie z pkt 9 lit. B dodatek 1 załącznika 7 do Umowy z dnia 21 czerwca 1999 r. między między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi.

⁽²⁾ Obszarem winnic właściwym dla sporządzania niniejszego dokumentu jest terytorium Konfederacji Szwajcarskiej.

Dodatek 4

Nazwy chronione, o których mowa w art. 5

CZĘŚĆ A

Nazwy chronione produktów sektora wina pochodzących z Unii Europejskiej

BELGIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Côtes de Sambre et Meuse

Crémant de Wallonie

Hagelandse wijn

Haspengouwse Wijn

Heuvellandse Wijn

Vin mousseux de qualité de Wallonie

Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Vin de pays des Jardins de Wallonie

Vlaamse landwijn

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|-----------------------------------|------|--------------|
| appellation d'origine contrôlée | ChNP | francuski |
| gecontroleerde oorsprongsbenaming | ChNP | niderlandzki |
| Vin de pays | ChOG | francuski |
| Landwijn | ChOG | niderlandzki |

BUŁGARIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Асеновград, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Asenovgrad

Болярово, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Bolyarovo

Брестник, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Brestnik

Варна, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Varna

Велики Преслав, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Veliki Preslav

Видин, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Vidin

Враца, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
 Nazwa równoznaczna: Vratsa

Върбица, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Varbitsa

Долината на Струма, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Struma valley

Драгоево, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Dragoevo

Евксиноград, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Evksinograd

Ивайловград, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Ivaylovgrad

Карлово, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Karlovo

Карнобат, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Karnobat

Ловеч, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Lovech

Лозица, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Lozitsa

Лом, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Lom

Любимец, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Lyubimets

Лясковец, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Lyaskovets

Мелник, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Melnik

Монтана, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Montana

Нова Загора, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Nova Zagora

Нови Пазар, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Novi Pazar

Ново село, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Novo Selo

Оряховица, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Oryahovitsa

Павликени, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Pavlikeni

Пазарджик, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Pazardjik

Перущица, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Perushitsa

Плевен, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Pleven

Пловдив, по której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Plovdiv

Поморие, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Pomorie

Русе, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Ruse

Сакар, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Sakar

Сандански, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Sandanski

Свищов, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Svishtov

Септември, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Septemvri

Славянци, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Slavyantsi

Сливен, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Sliven

Стамболово, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Stambolovo

Стара Загора, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Stara Zagora

Сунгурларе, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Sungurlare

Сухиндол, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Suhindol

Търговище, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Targovishte

Хан Крум, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Han Krum

Хасково, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Haskovo

Хисаря, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Hisarya

Хърсово, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Harsovo

Черноморски район, по която евентуално следва Южно Черноморие
Nazwa równoznaczna: Southern Black Sea Coast

Черноморски район – Северен, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Northern Black Sea Region

Шивачево, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Shivachevo

Шумен, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Shumen

Ямбол, по която евентуално следва назва подрегиона и/или назва по-малка географична единица
Nazwa równoznaczna: Yambol

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Дунавска равнина

Nazwa równoznaczna: Danube Plain

Тракийска низина

Nazwa równoznaczna: Thracian Lowlands

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|-----------|
| Благородно сладко вино (БСВ) | ChNP | bułgarski |
| Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) | ChNP | bułgarski |
| Гарантирано наименование за произход (ГНП) | ChNP | bułgarski |
| Регионално вино (Regional wine) | ChOG | bułgarski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|-----------|-----------|
| Колекционно (collection) | ChNP | bułgarski |
| Ново (young) | ChNP/ChOG | bułgarski |
| Премиум (premium) | ChOG | bułgarski |
| Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (premium oak) | ChNP | bułgarski |
| Премиум резерва (premium reserve) | ChOG | bułgarski |
| Резерва (reserve) | ChNP/ChOG | bułgarski |
| Розенталер (Rosenthaler) | ChNP | bułgarski |
| Специална селекция (special selection) | ChNP | bułgarski |
| Специална резерва (special reserve) | ChNP | bułgarski |

REPUBLIKA CZESKA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Čechy, po której ewentualnie następuje Litoměřická

Čechy, po której ewentualnie następuje Mělnická

Morava, po której ewentualnie następuje Mikulovská

Morava, po której ewentualnie następuje Slovácká

Morava, po której ewentualnie następuje Velkopavlovická

Morava, po której ewentualnie następuje Znojemská

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

České

Moravské

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|--------|
| aromatické jakostní šumivé víno stanovené oblasti | ChNP | czeski |
| aromatický sekt s.o. | ChNP | czeski |
| jakostní likérové víno | ChNP | czeski |
| jakostní perlivé víno | ChNP | czeski |
| jakostní šumivé víno stanovené oblasti | ChNP | czeski |
| jakostní víno | ChNP | czeski |
| jakostní víno odrůdové | ChNP | czeski |
| jakostní víno s přívlastkem | ChNP | czeski |
| jakostní víno známkové | ChNP | czeski |
| V.O.C | ChNP | czeski |
| víno originální certifikace | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem kabinetní víno | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem ledové víno | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem pozdní sběr | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem slámové víno | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem výběr z bobulí | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem výběr z cibéb | ChNP | czeski |
| víno s přívlastkem výběr z hroznů | ChNP | czeski |
| Víno originální certifikace (VOC lub V.O.C.) | ChOG | czeski |
| zemské víno | ChOG | czeski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---------------------------------|------|--------|
| Archivní víno | ChNP | czeski |
| Burčák | ChNP | czeski |
| Klaret | ChNP | czeski |
| Košer, Košer víno | ChNP | czeski |
| Labín | ChNP | czeski |
| Mladé víno | ChNP | czeski |
| Mešní víno | ChNP | czeski |
| Panenské víno, Panenská sklizeň | ChNP | czeski |

| | | |
|--|------|--------|
| Pěstitelský sekt (*) | ChNP | czeski |
| Pozdní sběr | ChNP | czeski |
| Premium | ChNP | czeski |
| Rezerva | ChNP | czeski |
| Růžák, Ryšák | ChNP | czeski |
| Zráló na kvasnicích, Krášleno na kvasnicích, Školeno na kvasnicích | ChNP | czeski |

NIEMCY

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Ahr, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Baden, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Franken, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Hessische Bergstraß, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Mittelrhein, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Mosel, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Nahe, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Pfalz, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Rheingau, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Rheinhessen, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Saale-Unstrut, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Sachsen, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Württemberg, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Ahrtaler

Badischer

Bayerischer Bodensee

Brandenburger

Mosel

Ruwer

Saar

Main

Mecklenburger

Mitteldeutscher

Nahegauer

Neckar

Oberrhein

Pfälzer

Regensburger

Rhein

Rhein-Necker

Rheinburgen

Rheingauer

Rheinischer

Saarländischer

Sächsischer

Schleswig-Holsteinischer

Schwäbischer

Starkenburger

Taubertäler

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|-----------|
| Prädikatswein (Qualitätswein mit Prädikat(*)), <i>po której następuje:</i> — Kabinett — Spätlese — Auslese — Beerenauslese — Trockenbeerenauslese — Eiswein | ChNP | niemiecki |
| Qualitätswein, <i>po której ewentualnie następuje</i> b.A. (Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete) | ChNP | niemiecki |
| Qualitätslikörwein, <i>po której ewentualnie następuje</i> b.A. (Qualitätslikörwein bestimmter Anbaugebiete) | ChNP | niemiecki |
| Qualitätssperlwein, <i>po której ewentualnie następuje</i> b.A. (Qualitätssperlwein bestimmter Anbaugebiete) | ChNP | niemiecki |
| Sekt b.A. (Sekt bestimmter Anbaugebiete) | ChNP | niemiecki |
| Landwein | ChOG | niemiecki |
| Winzersekt | ChNP | niemiecki |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|-----------------|------|-----------|
| Affentaler | ChNP | niemiecki |
| Badisch Rotgold | ChNP | niemiecki |

| | | |
|----------------------|------|-----------|
| Ehrentrudis | ChNP | niemiecki |
| Hock | ChNP | niemiecki |
| Klassik/Classic | ChNP | niemiecki |
| Liebfrau(en)milch | ChNP | niemiecki |
| Riesling-Hochgewächs | ChNP | niemiecki |
| Schillerwein | ChNP | niemiecki |
| Weißherbst | ChNP | niemiecki |

GRECJA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Αγχιάλος

Nazwa równoznaczna: Anchialos

Αμύνταιο

Nazwa równoznaczna: Amynteo

Αρχάνες

Nazwa równoznaczna: Archanes

Γουμένισσα

Nazwa równoznaczna: Goumenissa

Δαφνές

Nazwa równoznaczna: Dafnes

Ζίτσα

Nazwa równoznaczna: Zitsa

Λήμνος

Nazwa równoznaczna: Lemnos

Μαντινεία

Nazwa równoznaczna: Mantinia

Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας

Nazwa równoznaczna: Mavrodafne of Cephalonia

Μαυροδάφνη Πατρών

Nazwa równoznaczna: Mavrodaphne of Patras

Μεσσηνικόλα

Nazwa równoznaczna: Messenikola

Μοσχάτος Κεφαλληνίας

Nazwa równoznaczna: Cephalonia Muscatel

Μοσχάτος Λήμνου

Nazwa równoznaczna: Lemnos Muscatel

Μοσχάτος Πατρών

Nazwa równoznaczna: Patras Muscatel

Μοσχάτος Ρίου Πατρών

Nazwa równoznaczna: Rio Patron Muscatel

Μοσχάτος Ρόδου

Nazwa równoznaczna: Rhodes Muscatel

Νάουσα
Nazwa równoznaczna: Naoussa

Νεμέα
Nazwa równoznaczna: Nemea

Πάρος
Nazwa równoznaczna: Paros

Πάτρα
Nazwa równoznaczna: Patras

Πεζά
Nazwa równoznaczna: Peza

Πλαγιές Μελίτων
Nazwa równoznaczna: Cotes de Meliton

Ραψάνη
Nazwa równoznaczna: Rapsani

Ρόδος
Nazwa równoznaczna: Rhodes

Ρομπόλα Κεφαλληνίας
Nazwa równoznaczna: Robola of Cephalonia

Σάμος
Nazwa równoznaczna: Samos

Σαντορίνη
Nazwa równoznaczna: Santorini

Σητεία
Nazwa równoznaczna: Sitia

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Τοπικός Οίνος Κω
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Kos

Τοπικός Οίνος Μαγνησίας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Magnissia

Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Aegean Sea

Αττικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Attiki-Attikos

Αχαϊκός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Achaia

Βερντέα Ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου
Nazwa równoznaczna: Verdea Onomasia kata paradosi Zakynthou

Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Epirus-Epirotikos

Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Heraklion-Herakliotikos

Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Thessalia-Thessalikos

Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Thebes-Thivaikos

Θρακικός Τοπικός Οίνος »οr« Τοπικός Οίνος Θράκης
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Thrace-Thrakikos »lub« Regional wine of Thrakis

Ισμαρικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Ismaros-Ismarikos

Κορινθιακός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Korinthos-Korinthiakos

Κρητικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Crete-Kritikos

Λακωνικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Lakonia-Lakonikos

Μακεδονικός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Macedonia-Macedonikos

Μεσημβριώτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Nea Messimvria

Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Messinia-Messiniakos

Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Metsovo-Metsovitikos

Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Monemvasia-Monemvasios

Παιανίτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Peanea

Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Pallini-Palliniotikos

Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Peloponnese-Peloponnesiakos

Ρετσίνα Αττικής, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Attiki

Ρετσίνα Βοιωτίας, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Viotia

Ρετσίνα Γιάλτρων, *po której ewentualnie następuje Evvia*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Gialtra

Ρετσίνα Ευβοίας, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Evvia

Ρετσίνα Θηβών, *po której ewentualnie następuje Viotia*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Thebes

Ρετσίνα Καρύστου, *po której ewentualnie następuje Evvia*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Karystos

Ρετσίνα Κρωπίας »οr« Ρετσίνα Κορωπίου, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Kropia »or« Retsina of Koropi

Ρετσίνα Μαρκοπούλου, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Markopoulo

Ρετσίνα Μεγάρων, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Megara

Ρετσίνα Μεσογείων, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Mesogia

Ρετσίνα Παιανίας »οr« Ρετσίνα Λιοπείσιου, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Peania »or« Retsina of Liopesi

Ρετσίνα Παλλήνης, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Pallini

Ρετσίνα Πικερμίου, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Pikermi

Ρετσίνα Σπάτων, *po której ewentualnie następuje Attika*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Spata

Ρετσίνα Χαλκίδας, *po której ewentualnie następuje Evvia*
Nazwa równoznaczna: Retsina of Halkida

Συριανός Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Syros-Syrianos

Τοπικός Οίνος Αβδήρων
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Avdira

Τοπικός Οίνος Αγίου Όρους, Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Mount Athos - Regional wine of Holly Mountain

Τοπικός Οίνος Αγοράς
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Agora

Τοπικός Οίνος Αδριανής
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Adriani

Τοπικός Οίνος Αναβύσσου
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Anavyssos

Τοπικός Οίνος Αργολίδας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Argolida

Τοπικός Οίνος Αρκαδίας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Arkadia

Τοπικός Οίνος Βελβεντού
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Velventos

Τοπικός Οίνος Βίλιτσα
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Vilitsa

Τοπικός Οίνος Γερανείων
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Gerania

Τοπικός Οίνος Γρεβενών
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Grevena

Τοπικός Οίνος Δράμας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Drama

Τοπικός Οίνος Δωδεκανήσου
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Dodekanese

Τοπικός Οίνος Επανομής
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Epanomi

Τοπικός Οίνος Εύβοιας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Evia

Τοπικός Οίνος Ηλείας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Ilia

Τοπικός Οίνος Ημαθίας
Nazwa równoznaczna: Regional wine of Imathia

Τοπικός Οίνος Θαψανών
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Thapsana

Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Thessaloniki

Τοπικός Οίνος Ικαρίας
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Ikaria

Τοπικός Οίνος Ιλίου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Ilion

Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Ioannina

Τοπικός Οίνος Καρδίτσας
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Karditsa

Τοπικός Οίνος Καρύστου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Karystos

Τοπικός Οίνος Καστοριάς
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Kastoria

Τοπικός Οίνος Κέρκυρας
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Corfu

Τοπικός Οίνος Κισάμου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Kissamos

Τοπικός Οίνος Κλημέντι
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Klimenti

Τοπικός Οίνος Κοζάνης
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Kozani

Τοπικός Οίνος Κοιλιάδας Αταλάντης
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Valley of Atalanti

Τοπικός Οίνος Κορωπίου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Koropi

Τοπικός Οίνος Κρανιάς
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Krania

Τοπικός Οίνος Κρανώνος
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Krannona

Τοπικός Οίνος Κυκλάδων
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Cyclades

Τοπικός Οίνος Λασιθίου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Lasithi

Τοπικός Οίνος Λετρίνων
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Letrines

Τοπικός Οίνος Λευκάδας
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Lefkada

Τοπικός Οίνος Ληλάντιου Πεδίου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Lilantio Pedio

Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Mantzavinata

Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου
Nazwa *równoznaczna*: Regional wine of Markopoulo

Τοπικός Οίνος Μαρτίνου
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Martino

Τοπικός Οίνος Μεταξάτων
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Metaxata

Τοπικός Οίνος Μετεώρων
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Meteora

Τοπικός Οίνος Οπούντια Λοκρίδος
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Opountia Lokridos

Τοπικός Οίνος Παγγαίου
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Pangeon

Τοπικός Οίνος Παρνασσού
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Parnasos

Τοπικός Οίνος Πέλλας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Pella

Τοπικός Οίνος Πιερίας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Pieria

Τοπικός Οίνος Πισατίδος
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Pisatis

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Egialia

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Ambelos

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Vertiskos

Τοπικός Οίνος Πλαγιές Πάικου
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Paiko

Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Enos

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Kitherona

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Knimida

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Parnitha

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Pendeliko

Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Slopes of Petroto

Τοπικός Οίνος Πυλίας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Pylia

Τοπικός Οίνος Ριτσώνας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Ritsona

Τοπικός Οίνος Σερρών
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Serres

Τοπικός Οίνος Σιάτιστας
Nazwa różnicznacznica: Regional wine of Siatista

Τοπικός Οίνος Σιθωνίας
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Sithonia

Τοπικός Οίνος Σπάτων
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Spata

Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Sterea Ellada

Τοπικός Οίνος Τεγέας
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Tegea

Τοπικός Οίνος Τριφυλίας
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Trifilia

Τοπικός Οίνος Τυρνάβου
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Tyrnavos

Τοπικός Οίνος Φλώρινας
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Florina

Τοπικός Οίνος Χαλικούνας
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Halikouna

Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής
Nazwa różnoznacza: Regional wine of Halkidiki

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|--------|
| Ονομασία Προέλευσης Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (<i>appellation d'origine de qualité supérieure</i>) | ChNP | grecki |
| Ονομασία Προέλευσης Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (<i>appellation d'origine contrôlée</i>) | ChNP | grecki |
| Οίνος γλυκός φυσικός (<i>vin doux naturel</i>) | ChNP | grecki |
| Οίνος φυσικός γλυκός (<i>vin naturellement doux</i>) | ChNP | grecki |
| ονομασία κατά παράδοση (<i>appellation traditionnelle</i>) | ChOG | grecki |
| τοπικός οίνος (<i>vin de pays</i>) | ChOG | grecki |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|-----------|--------|
| Αγρέπαυλη (Agrepavlis) | ChNP/ChOG | grecki |
| Αμπέλι (Ampeli) | ChNP/ChOG | grecki |
| Αμπελώνας(ες) (Ampelonas (-ès)) | ChNP/ChOG | grecki |
| Αρχοντικό (Archontiko) | ChNP/ChOG | grecki |
| Κάβα (Cava) | ChOG | Grec |
| Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru) | ChNP | grecki |

| | | |
|---|-----------|----------|
| Ειδικά Επιλεγμένος (Grande réserve) | ChNP | grecki |
| Κάστρο (Kastro) | ChNP/ChOG | grecki |
| Κτήμα (Ktima) | ChNP/ChOG | grecki |
| Λιαστός (Liaostos) | ChNP/ChOG | grecki |
| Μετόχι (Metochi) | ChNP/ChOG | grecki |
| Μοναστήρι (Monastiri) | ChNP/ChOG | grecki |
| Νάμα (Nama) | ChNP/ChOG | grecki |
| Νυχτέρι (Nychteri) | ChNP | grecki |
| Ορεινό κτήμα (Orino Ktima) | ChNP/ChOG | grecki |
| Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas) | ChNP/ChOG | grecki |
| Πύργος (Pyrgos) | ChNP/ChOG | grecki |
| Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve) | ChNP | grecki |
| Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve) | ChNP | grecki |
| Βερντέα (Verntea) | ChOG | grecki |
| Vinsanto | ChNP | łaciński |

HISZPANIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Abona

Alella

Alicante, po której ewentualnie następuje Marina Alta

Almansa

Arabako Txakolina
Nazwa równoznaczna: Txakolí de Álava

Arlanza

Arribes

Bierzo

Binissalem

Bizkaiko Txakolina

Nazwa równoznaczna: Chacolí de Bizkaia

Bullas

Calatayud

Campo de Borja

Campo de la Guardia

Cangas

Cariñena

Cataluña

Cava

Chacolí de Bizkaia

Nazwa równoznaczna: Bizkaiko Txakolina

Chacolí de Getaria

Nazwa równoznaczna: Getariako Txakolina

Cigales

Conca de Barberá

Condado de Huelva

Costers del Segre, *po której ewentualnie następuje* Artesa

Costers del Segre, *po której ewentualnie następuje* Les Garrigues

Costers del Segre, *po której ewentualnie następuje* Raimat

Costers del Segre, *po której ewentualnie następuje* Valls de Riu Corb

Dehesa del Carrizal

Dominio de Valdepusa

El Hierro

Empordà

Finca Élez

Getariako Txakolina

Nazwa równoznaczna: Chacolí de Getaria

Gran Canaria

Granada

Gujoso

Jerez-Xérès-Sherry

Jumilla

La Gomera

La Mancha

La Palma, *po której ewentualnie następuje* Fuencaliente

La Palma, *po której ewentualnie następuje* Hoyo de Mazo

La Palma, *po której ewentualnie następuje* Norte de la Palma

Lanzarote

Lebrija

Málaga

Manchuela

Manzanilla Sanlúcar de Barrameda
Nazwa równoznaczna: Manzanilla

Méntrida

Mondéjar

Monterrei, *po której ewentualnie następuje* Ladera de Monterrei

Monterrei, *po której ewentualnie następuje* Val de Monterrei

Montilla-Moriles

Monsant

Navarra, *po której ewentualnie następuje* Baja Montaña

Navarra, *po której ewentualnie następuje* Ribera Alta

Navarra, *po której ewentualnie następuje* Ribera Baja

Navarra, *po której ewentualnie następuje* Tierra Estella

Navarra, *po której ewentualnie następuje* Valdizarbe

Pago de Arinzano
Nazwa równoznaczna: Vino de pago de Arinzano

Pago de Otazu

Pago Florentino

Penedés

Pla de Bages

Pla i Llevant

Prado de Irache

Priorat

Rías Baixas, *po której ewentualnie następuje* Condado do Tea

Rías Baixas, *po której ewentualnie następuje* O Rosal

Rías Baixas, *po której ewentualnie następuje* Ribeira do Ulla

Rías Baixas, *po której ewentualnie następuje* Soutomaior

Rías Baixas, *po której ewentualnie następuje* Val do Salnés

Ribeira Sacra, *po której ewentualnie następuje* Amandi

Ribeira Sacra, *po której ewentualnie następuje* Chantada

Ribeira Sacra, *po której ewentualnie następuje* Quiroga-Bibei

Ribeira Sacra, *po której ewentualnie następuje* Ribeiras do Miño

Ribeira Sacra, *po której ewentualnie następuje* Ribeiras do Sil

Ribeiro

Ribera del Duero

Ribera del Guadiana, *po której ewentualnie następuje* Cañamero

Ribera del Guadiana, *po której ewentualnie następuje* de Matanegra

Ribera del Guadiana, *po której ewentualnie następuje* Montánchez

Ribera del Guadiana, *po której ewentualnie następuje* Ribera Alta

Ribera del Guadiana, *po której ewentualnie następuje* Ribera Baja

Ribera del Guadiana, *po której ewentualnie następuje* Tierra de Barros

Ribera del Júcar

Rioja, *po której ewentualnie następuje* Rioja Alavesa

Rioja, *po której ewentualnie następuje* Rioja Alta

Rioja, *po której ewentualnie następuje* Rioja Baja

Rueda

Sieras de Málaga, *po której ewentualnie następuje* Serranía de Ronda

Somontano

Tacoronte-Acentejo

Tarragona

Terra Alta

Tierra de León

Tierra del Vino de Zamora

Toro

Txakolí de Álava

Nazwa równoznaczna: Arabako Txakolina

Uclés

Utiel-Requena

Valdeorras

Valdepeñas

Valencia, *po której ewentualnie następuje* Alto Turia

Valencia, *po której ewentualnie następuje* Clariano

Valencia, *po której ewentualnie następuje* Moscatel de Valencia

Valencia, *po której ewentualnie następuje* Valentino

Valle de Güímar

Valle de la Orotava

Valles de Benavente

Valtiendas

Vinos de Madrid, *po której ewentualnie następuje* Arganda

Vinos de Madrid, *po której ewentualnie następuje* Navacarnero

Vinos de Madrid, *po której ewentualnie następuje* San Martín de Valdeiglesias

Ycoden-Daute-Isora

Yecla

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

3 Riberas

Abanilla

Altiplano de Sierra Nevada

Bailén

Bajo Aragón

Barbanza e Iria

Betanzos

Cádiz

Campo de Cartagena

Castelló

Castilla

Castilla y León

Contraviesa-Alpujarra

Córdoba

Costa de Cantabria

Cumbres del Guadalfeo

Desierto de Almería

El Terrerazo

Extremadura

Formentera

Ibiza

Illes Balears

Isla de Menorca

Laujar-Alpujarra

Lederas del Genil

Liébana

Los Palacios

Mallorca

Murcia

Norte de Almería

Ribera del Andarax

Ribera del Gállego-Cinco Villas

Ribera del Jiloca

Ribera del Queiles

Serra de Tramuntana-Costa Nord

Sierra Norte de Sevilla

Sierra Sur de Jaén

Sierras de Las Estancias y Los Filabres

Torreperogil

Valdejalón

Valle del Cinca

Valle del Miño-Ourense

Valles de Sadacia

Villaviciosa de Córdoba

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|------------|
| D.O | ChNP | hiszpański |
| D.O.Ca | ChNP | hiszpański |
| Denominacion de origen | ChNP | hiszpański |
| Denominacion de origen calificada | ChNP | hiszpański |
| vino de calidad con indicación geográfica | ChNP | hiszpański |
| vino de pago | ChNP | hiszpański |
| vino de pago calificado | ChNP | hiszpański |
| Vino dulce natural | ChNP | hiszpański |
| Vino generoso | ChNP | hiszpański |
| Vino generoso de licor | ChNP | hiszpański |
| Vino de la Tierra | ChOG | hiszpański |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007

| | | |
|---------------------|-----------|------------|
| Amontillado | ChNP | hiszpański |
| Añejo | ChNP/ChOG | hiszpański |
| Chacolí-Txakolina | ChNP | hiszpański |
| Clásico | ChNP | hiszpański |
| Cream | ChNP | hiszpański |
| Criadera | ChNP | hiszpański |
| Criaderas y Soleras | ChNP | hiszpański |
| Crianza | ChNP | hiszpański |
| Dorado | ChNP | hiszpański |
| Fino | ChNP | hiszpański |
| Fondillón | ChNP | hiszpański |
| Gran reserva | ChNP | hiszpański |
| Lágrima | ChNP | hiszpański |
| Noble | ChNP/ChOG | hiszpański |
| Oloroso | ChNP | hiszpański |
| Pajarete | ChNP | hiszpański |
| Pálido | ChNP | hiszpański |
| Palo Cortado | ChNP | hiszpański |
| Primero de Cosecha | ChNP | hiszpański |
| Rancio | ChNP | hiszpański |
| Raya | ChNP | hiszpański |
| Reserva | ChNP | hiszpański |
| Sobremadre | ChNP | hiszpański |
| Solera | ChNP | hiszpański |
| Superior | ChNP | hiszpański |
| Trasañejo | ChNP | hiszpański |
| Vino Maestro | ChNP | hiszpański |
| Vendimia Inicial | ChNP | hiszpański |
| Viejo | ChNP/ChOG | hiszpański |
| Vino de Tea | ChNP | hiszpański |

FRANCJA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Ajaccio

Aloxe-Corton

Alsace, po której ewentualnie następuje nazwa odmiany winorośli i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej
Nazwa równoznaczna: Vin d'Alsace

Alsace Grand Cru, poprzedzona określeniem Rosacker

Alsace Grand Cru, po której następuje Altenberg de Bergbieten

Alsace Grand Cru, po której następuje Altenberg de Bergheim

Alsace Grand Cru, po której następuje Altenberg de Wolxheim

Alsace Grand Cru, po której następuje Brand

Alsace Grand Cru, po której następuje Bruderthal

Alsace Grand Cru, po której następuje Eichberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Engelberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Florimont

Alsace Grand Cru, po której następuje Frankstein

Alsace Grand Cru, po której następuje Froehn

Alsace Grand Cru, po której następuje Furstentum

Alsace Grand Cru, po której następuje Geisberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Gloeckelberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Goldert

Alsace Grand Cru, po której następuje Hatschbourg

Alsace Grand Cru, po której następuje Hengst

Alsace Grand Cru, po której następuje Kanzlerberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Kastelberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Kessler

Alsace Grand Cru, po której następuje Kirchberg de Barr

Alsace Grand Cru, po której następuje Kirchberg de Ribeauvillé

Alsace Grand Cru, po której następuje Kitterlé

Alsace Grand Cru, po której następuje Mambourg

Alsace Grand Cru, po której następuje Mandelberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Marckrain

Alsace Grand Cru, po której następuje Moenchberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Muenchberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Ollwiller

Alsace Grand Cru, po której następuje Osterberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Pfersigberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Pflingstberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Praelatenberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Rangen

Alsace Grand Cru, po której następuje Saering

Alsace Grand Cru, po której następuje Schlossberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Schoenenbourg

Alsace Grand Cru, po której następuje Sommerberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Sonnenglanz

Alsace Grand Cru, po której następuje Spiegel

Alsace Grand Cru, po której następuje Sporen

Alsace Grand Cru, po której następuje Steinen

Alsace Grand Cru, po której następuje Steingrubler

Alsace Grand Cru, po której następuje Steinklotz

Alsace Grand Cru, po której następuje Vorbourg

Alsace Grand Cru, po której następuje Wiebelsberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Wineck-Schlossberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Winzenberg

Alsace Grand Cru, po której następuje Zinnkoepflé

Alsace Grand Cru, po której następuje Zotzenberg

Anjou, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Anjou Coteaux de la Loire, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Anjou-Villages Brissac, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Arbois, po której ewentualnie następuje Pupillin, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux«

Auxey-Duresses, po której ewentualnie następuje »Côte de Beaune« lub »Côte de Beaune-Villages«

Bandol

Nazwa równoznaczna: Vin de Bandol

Banyuls, po której ewentualnie następuje »Grand Cru« i/lub »Rancio«

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn, po której ewentualnie następuje Bellocq

Beaujolais, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej, po której ewentualnie następuje określenie »Villages«, po którym ewentualnie następuje określenie »Supérieur«

Beaune

Bellet

Nazwa równoznaczna: Vin de Bellet

Bergerac, po której ewentualnie następuje określenie »sec«

Bienvenues-Bâtard-Montrachet

Blagny, po której ewentualnie następuje Côte de Beaune/Côte de Beaune-Villages

Blanquette de Limoux

Blanquette méthode ancestrale

Blaye

Bonnes-mares

Bonnezeaux, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Bordeaux, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé«, »Mousseux« lub »supérieur«

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauges

Bourg

Nazwa równoznaczna: Côtes de Bourg/Bourgeois

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Chitry

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Côte Chalonnaise

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Côte Saint-Jacques

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Côtes d'Auxerre

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Côtes du Couchois

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Coulanges-la-Vineuse

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Épineuil

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Hautes Côtes de Beaune

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Hautes Côtes de Nuits

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej La Chapelle Notre-Dame

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Le Chapitre

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Montrecul/Montre-cul/En Montre-Cul

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé« lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej Vézelay

Bourgogne, po której ewentualnie następuje określenie »Claret«, »Rosé«, »ordinaire« lub »grand ordinaire«

Bourgogne aligoté

Bourgogne passe-tout-grains

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Bugey, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej, ewentualnie poprzedzona określeniem »Vins du«, »Mousseux du«, »Pétillant« lub »Roussette du« lub po której ewentualnie następuje określenie »Mousseux« lub »Pétillant«, po którym ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Cabernet de Saumur, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Cadillac

Cahors

Cassis

Cérons

Chablis, po której ewentualnie następuje Beauroy, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Berdiot, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Beugnons

Chablis, po której ewentualnie następuje Butteaux, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Chapelot, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Chatains, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Chaume de Talvat, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Bréchain, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Cuissy

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Fontenay, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Jouan, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Léchet, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Savant, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte de Vaubarousse, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Côte des Prés Girots, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Forêts, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Fourchaume, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje L'Homme mort, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Les Épinottes, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Les Épinottes, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Les Fourneaux, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Les Lys, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Mélinots, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

Chablis, po której ewentualnie następuje Mont de Milieu, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru«

| |
|---|
| Chablis, po której ewentualnie następuje Montée de Tonnerre |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Montmains, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Morein, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Pied d'Aloup, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Roncières, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Sécher, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Troesmes, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vaillons, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vau de Vey, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vau Ligneau, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vaucoupin, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vaugiraut, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vaurorent, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vaupulent, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vaux-Ragons, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis, po której ewentualnie następuje Vosgros, po której ewentualnie następuje określenie »premier cru« |
| Chablis |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Blanchot |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Bougros |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Grenouilles |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Les Clos |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Preuses |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Valmur |
| Chablis grand cru, po której ewentualnie następuje Vaudésir |
| Chambertin |
| Chambertin Clos de Bèze |
| Chambolle-Musigny |
| Champagne |
| Chapelle-Chambertin |
| Charlemagne |
| Charmes-Chambertin |
| Chassagne-Montrachet, po której ewentualnie następuje Côte de Beaune/Côtes de Beaune-Villages |
| Château Grillet |
| Château-Chalon |

Châteaumeillant

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Chaume - Premier Cru des coteaux du Layon

Chenas

Chevalier-Montrachet

Cheverny

Chinon

Chiroubles

Chorey-les-Beaune, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune/Côte de Beaune-Villages*

Clairette de Bellegarde

Clairette de Die

Clairette du Languedoc, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos de Vougeot

Clos des Lambrays

Clos Saint-Denis

Collioure

Condrieu

Corbières

Cornas

Corse ewentualnie poprzedzona określeniem »Vin de«

Corse, *po której ewentualnie następuje Calvi ewentualnie poprzedzona określeniem »Vin de«*

Corse, *po której ewentualnie następuje Coteaux du Cap Corse ewentualnie poprzedzona określeniem »Vin de«*

Corse, *po której ewentualnie następuje Figari ewentualnie poprzedzona określeniem »Vin de«*

Corse, *po której ewentualnie następuje Porto-Vecchio ewentualnie poprzedzona określeniem »Vin de«*

Corse, *po której ewentualnie następuje Sartène ewentualnie poprzedzona określeniem »Vin de«*

Corton

Corton-Charlemagne

Costières de Nîmes

Côte de Beaune poprzedzona nazwą mniejszej jednostki geograficznej

Côte de Beaune-Villages

Côte de Brouilly

Côte de Nuits-villages

Côte roannaise

Côte Rôtie

Coteaux Champenois, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, *po której następuje nazwa odmiany winorośli*

Coteaux de Die

Coteaux de L'Aubance, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Cabrières*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Coteaux de la Méjanelle/La Méjanelle*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Coteaux de Saint-Christol/Saint-Christol*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Coteaux de Vérargues/Vérargues*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Montpeyroux*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Quatourze*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Saint-Drézéry*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Saint-Georges-d'Orques*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Saint-Saturnin*

Coteaux du Languedoc, *po której ewentualnie następuje Pic-Saint-Loup*

Coteaux du Layon, *po której ewentualnie następuje Val de Loire, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Coteaux du Layon Chaume, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Coteaux du Loir, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

Coteaux du Loir, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Coteaux Varois en Provence

Côtes Canon Fronsac

Nazwa równoznaczna: Canon Fronsac

Côtes d'Auvergne, *po której ewentualnie następuje Boudes*

Côtes d'Auvergne, *po której ewentualnie następuje Chanturgue*

Côtes d'Auvergne, *po której ewentualnie następuje Châteaugay*

Côtes d'Auvergne, *po której ewentualnie następuje* Corent

Côtes d'Auvergne, *po której ewentualnie następuje* Madargue

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Castillon

Côtes de Duras

Côtes de Millau

Côtes de Montravel

Côtes de Provence

Côtes de Toul

Côtes du Brulhois

Côtes du Forez

Côtes du Frontonnais, *po której ewentualnie następuje* Fronton

Côtes du Frontonnais, *po której ewentualnie następuje* Villaudric

Côtes du Jura, *po której ewentualnie następuje określenie* »mousseux«

Côtes du Lubéron

Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Roussillon, *po której ewentualnie następuje* Les Aspres

Côtes du Roussillon Villages, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny, *po której ewentualnie następuje* Val de Loire

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots-Bâtard-Montrachet

Crozes-Hermitage

Nazwa równoznaczna: Crozes-Ermitage

Échezeaux

Entre-Deux-Mers

Entre-Deux-Mers-Haut-Benauge

Faugères

Fiefs Vendéens, po której ewentualnie następuje Brem

Fiefs Vendéens, po której ewentualnie następuje Mareuil

Fiefs Vendéens, po której ewentualnie następuje Pissotte

Fiefs Vendéens, po której ewentualnie następuje Vix

Fitou

Fixin

Fleurie

Floc de Gascogne

Fronsac

Frontignan, ewentualnie poprzedzona określeniem »Muscat de«

Fronton

Gaillac, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux«

Gaillac premières côtes

Gevrey-Chambertin

Gigondas

Givry

Grand Roussillon, po której ewentualnie następuje »Rancio«

Grand-Échezeaux

Graves, po której ewentualnie następuje określenie »supérieures«

Graves de Vayres

Griotte-Chambertin

Gros plant du Pays nantais

Haut-Médoc

Haut-Montravel

Haut-Poitou

Hermitage

Nazwa równoznaczna: l'Hermitage/Ermitage/l'Ermitage

Irancy

Irouléguy

Jasnières, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Juliénas

Jurançon, po której ewentualnie następuje określenie »sec«

L'Etoile, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux«

La Grande Rue

Ladoix, po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Languedoc Grès de Montpellier

Languedoc La Clape

Languedoc Picpoul-de-Pinet

Languedoc Terrasses du Larzac

Languedoc-Pézénas

Latricières-Chambertin

Lavilledieu

Les Baux de Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lussac-Saint-Émilion

Mâcon, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej, po której ewentualnie następuje określenie »Supérieur« lub »Villages«

Nazwa równoznaczna: Pinot-Chardonnay-Mâcon

Macvin du Jura

Madiran

Malepère

Maranges, po której ewentualnie następuje Clos de la Boutière

Maranges, po której ewentualnie następuje La Croix Moines

Maranges, po której ewentualnie następuje La Fussière

Maranges, po której ewentualnie następuje Le Clos des Loyères

Maranges, po której ewentualnie następuje Le Clos des Rois

Maranges, po której ewentualnie następuje Les Clos Roussots

Maranges, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej, po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages

Marcillac

Margaux

Marsannay, *po której ewentualnie następuje określenie »rosé«*

Mauray, *po której ewentualnie następuje »Rancio«*

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Médoc

Menetou-Salon, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej, po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Mercurey

Meursault, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages*

Minervois

Minervois-La-Livinière

Monbazillac

Montagne Saint-Émilion

Montagny

Monthélie, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages*

Montlouis-sur-Loire, *po której ewentualnie następuje Val de Loire, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux« lub »pétillant«*

Montrachet

Montravel

Morey-Saint-Denis

Morgon

Moselle

Moulin-à-Vent

Moulis

Nazwa równoznaczna: Moulis-en-Médoc

Muscadet, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Muscadet-Coteaux de la Loire, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Muscadet-Côtes de Grandlieu, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Muscadet-Sèvre et Maine, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Muscat de Beaufort

Muscat de Lunel

Muscat de Mireval

Muscat de Saint-Jean-de-Minervois

Muscat du Cap Corse

Musigny

Néac

Nuits

Nazwa równoznaczna: Nuits-Saint-Georges

Orléans, po której ewentualnie następuje Cléry

Pacherenc du Vic-Bilh, po której ewentualnie następuje określenie »sec«

Palette

Patrimonio

Pauillac

Pécharmant

Pernand-Vergelesses, po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Coteaux Champenois, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Pineau des Charentes

Nazwa równoznaczna: Pineau Charentais

Pomerol

Pommard

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Nazwa równoznaczna: Blanc Fumé de Pouilly/Pouilly-Fumé

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Puisseguin-Saint-Emilion

Puligny-Montrachet, po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages

Quarts de Chaume, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Quincy, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Rasteau, po której ewentualnie następuje »Rancio«

Régnié

Reuilly, po której ewentualnie następuje Val de Loire

Richebourg

Rivesaltes, po której ewentualnie następuje określenie »Rancio« ewentualnie poprzedzone określeniem »Muscat de«

Romanée (La)

Romanée Contie

Romanée Saint-Vivant

Rosé d'Anjou

Rosé de Loire, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Sardos

Saint-Amour

Saint-Aubin, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages*

Saint-Bris

Saint-Chinian

Saint-Émilion

Saint-Émilion Grand Cru

Saint-Estèphe

Saint-Georges-Saint-Émilion

Saint-Joseph

Saint-Julien

Saint-Mont

Saint-Nicolas-de-Bourgueil, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Saint-Péray, *po której ewentualnie następuje określenie »mousseux«*

Saint-Pourçain

Saint-Romain, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages*

Saint-Véran

Sainte-Croix du Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Sancerre

Santenay, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages*

Saumur, *po której ewentualnie następuje Val de Loire, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux« lub »pétillant«*

Saumur-Champigny, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Saussignac

Sauternes

Savennières, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Savennières-Coulée de Serrant, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Savennières-Roche-aux-Moines, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Savigny-les-Beaune, *po której ewentualnie następuje Côte de Beaune lub Côte de Beaune-Villages*
Nazwa równoznaczna: Savigny

Seysssel, *po której ewentualnie następuje określenie »mousseux«*

Tâche (La)

Tavel

Touraine, *po której ewentualnie następuje Val de Loire, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux« lub »pétillant«*

Touraine Amboise, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Touraine Azay-le-Rideau, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Touraine Mestand, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Touraine Noble Joué, *po której ewentualnie następuje Val de Loire*

Tursan

Vacqueyras

Valençay

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Savoie, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux« lub »pétillant«*

Vins du Thouarsais

Vins Fins de la Côte de Nuits

Viré-Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosnes Romanée

Vougeot

Vouvraye, *po której ewentualnie następuje Val de Loire, po której ewentualnie następuje określenie »mousseux« lub »pétillant«*

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Agenais

Aigues

Ain

Allier

Allobrogie

Alpes de Haute Provence

Alpes Maritimes

Alpilles

Ardèche

Argens

Ariège

Aude

Aveyron

Balmes Dauphinoises

Bénoüe

Béränge

Bessan

Bigorre

Bouches du Rhône

Bourbonnais

Calvados

Cassan

Cathare

Caux

Cessenon

Cévennes, *po której ewentualnie następuje Mont Bouquet*

Charentais, *po której ewentualnie następuje Ile d'Oléron*

Charentais, *po której ewentualnie następuje Ile de Ré*

Charentais, *po której ewentualnie następuje Saint Sornin*

Charente

Charentes Maritimes

Cher

Cité de Carcassonne

Collines de la Moure

Collines Rhodaniennes

Comté de Grignan

Comté Tolosan

Comtés Rhodaniens

Corrèze

Côte Vermeille

Coteaux Charitois

Coteaux de Bessilles

Coteaux de Cèze

Coteaux de Coiffy

Coteaux de Fontcaude

Coteaux de Glanes

Coteaux de l'Ardèche

Coteaux de la Cabrerisse

Coteaux de Laurens

Coteaux de l'Auxois

Coteaux de Miramont

Coteaux de Montélimar

Coteaux de Murviel

Coteaux de Narbonne

Coteaux de Peyriac

Coteaux de Tannay

Coteaux des Baronnie

Coteaux du Cher et de l'Arnon

Coteaux du Grésivaudan

Coteaux du Libron

Coteaux du Littoral Audois

Coteaux du Pont du Gard

Coteaux du Salagou

Coteaux du Verdon

Coteaux d'Enserune

Coteaux et Terrasses de Montauban

Coteaux Flaviens

Côtes Catalanes

Côtes de Ceressou

Côtes de Gascogne

Côtes de Lastours

Côtes de Meuse

Côtes de Montestruc

Côtes de Pérignan

Côtes de Prouilhe

Côtes de Thau

Côtes de Thongue

Côtes du Brian

Côtes du Condomois

Côtes du Tarn

Côtes du Vidourle

Creuse

Cucugnan

Deux-Sèvres

Dordogne

Doubs

Drôme

Duché d'Uzès

Franche-Comté, *po której ewentualnie następuje* Coteaux de Champlitte

Gard

Gers

Haute Vallée de l'Orb

Haute Vallée de l'Aude

Haute-Garonne

Haute-Marne

Haute-Saône

Haute-Vienne

Hauterive, *po której ewentualnie następuje* Coteaux du Termenès

Hauterive, *po której ewentualnie następuje* Côtes de Lézignan

Hauterive, *po której ewentualnie następuje* Val d'Orbieu

Hautes-Alpes

Hautes-Pyrénées

Hauts de Badens

Hérault

Île de Beauté

Indre

Indre et Loire

Isère

Jardin de la France, *po której ewentualnie następuje* Marches de Bretagne

Jardin de la France, *po której ewentualnie następuje* Pays de Retz

Landes

Loir et Cher

Loire-Atlantique

Loiret

Lot

Lot et Garonne

Maine et Loire

Maures

Méditerranée

Meuse

Mont Baudile

Mont-Caume

Monts de la Grage

Nièvre

Oc

Périgord, *po której ewentualnie następuje* Vin de Domme

Petite Crau

Principauté d'Orange

Puy de Dôme

Pyrénées Orientales

Pyrénées-Atlantiques

Sables du Golfe du Lion

Saint-Guilhem-le-Désert

Saint-Sardos

Sainte Baume

Sainte Marie la Blanche

Saône et Loire

Sarthe

Seine et Marne

Tarn

Tarn et Garonne

Terroirs Landais, *po której ewentualnie następuje* Coteaux de Chalosse

Terroirs Landais, *po której ewentualnie następuje* Côtes de L'Adour

Terroirs Landais, *po której ewentualnie następuje* Sables de l'Océan

Terroirs Landais, *po której ewentualnie następuje* Sables Fauves

Thézac-Perricard

Torgan

Urfé

Val de Cesse

Val de Dagne

Val de Loire

Val de Montferrand

Vallée du Paradis

Var

Vaucluse

Vaunage

Vendée

Vicomté d'Aumelas

Vienne

Vistrenque

Yonne

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|-----------|
| Appellation contrôlée | ChNP | francuski |
| Appellation d'origine contrôlée | ChNP | francuski |
| Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure | ChNP | francuski |
| Vin doux naturel | ChNP | francuski |
| Vin de pays | ChOG | francuski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---------------|------|-----------|
| Ambré | ChNP | francuski |
| Clairret | ChNP | francuski |
| Claret | ChNP | francuski |
| Tuilé | ChNP | francuski |
| Vin jaune | ChNP | francuski |
| Château | ChNP | francuski |
| Clos | ChNP | francuski |
| Cru artisan | ChNP | francuski |
| Cru bourgeois | ChNP | francuski |

| | | |
|---|-----------|-----------|
| Cru classé, <i>po której ewentualnie następuje: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième</i> | ChNP | francuski |
| Edelzwicker | ChNP | francuski |
| Grand cru | ChNP | francuski |
| Hors d'âge | ChNP | francuski |
| Passe-tout-grains | ChNP | francuski |
| Premier Cru | ChNP | francuski |
| Primeur | ChNP/ChOG | francuski |
| Rancio | ChNP | francuski |
| Sélection de grains nobles | ChNP | francuski |
| Sur lie | ChNP/ChOG | francuski |
| Vendanges tardives | ChNP | francuski |
| Villages | ChNP | francuski |
| Vin de paille | ChNP | |

WŁOCHY

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Aglianico del Taburno

Nazwa równoznaczna: Taburno

Aglianico del Vulture

Albana di Romagna

Albugnano

Alcamo

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero

Alta Langa

Alto Adige, *po której następuje Colli di Bolzano*

Nazwa równoznaczna: Südtiroler Bozner Leiten

Alto Adige, *po której następuje Meranese di collina*

Nazwa równoznaczna: Alto Adige Meranese/Südtirol Meraner Hügel/Südtirol Meraner

Alto Adige, *po której następuje Santa Maddalena*

Nazwa równoznaczna: Südtiroler St.Magdalener

Alto Adige, *po której następuje Terzano*

Nazwa równoznaczna: Südtirol Terlaner

Alto Adige, *po której następuje* Valle Isarco
Nazwa równoznaczna: Südtiroler Eisacktal/Eisacktaler

Alto Adige, *po której następuje* Valle Venosta
Nazwa równoznaczna: Südtirol Vinschgau

Alto Adige
Nazwa równoznaczna: dell'Alto Adige/Südtirol/Südtiroler

Alto Adige lub dell'Alto Adige, *po której ewentualnie następuje* Bressanone
Nazwa równoznaczna: dell'Alto Adige Südtirol/Südtiroler Brixner

Alto Adige lub dell'Alto Adige, *po której ewentualnie następuje* Burgraviato
Nazwa równoznaczna: dell'Alto Adige Südtirol/Südtiroler Buggrafler

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea

Arcole

Assisi

Asti, *po której ewentualnie następuje określenie »spumante« lub która jest poprzedzona określeniem »Moscato di«*

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra
Nazwa równoznaczna: Bagnoli

Barbaresco

Barbera d'Alba

Barbera d'Asti, *po której ewentualnie następuje* Colli Astiani o Astiano

Barbera d'Asti, *po której ewentualnie następuje* Nizza

Barbera d'Asti, *po której ewentualnie następuje* Tinella

Barbera del Monferrato

Barbera del Monferrato Superiore

Barco Reale di Carmignano
Nazwa równoznaczna: Rosato di Carmignano/Vin santo di Carmignano/Vin Santo di Carmignano occhio di pernice

Bardolino

Bardolino Superiore

Barolo

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza
Nazwa równoznaczna: Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di San Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri, *po której ewentualnie następuje Sassicaia*

Bosco Eliceo

Botticino

Brachetto d'Acqui

Nazwa równoznaczna: Acqui

Bramaterra

Breganze

Brindisi

Brunello di Montalcino

Cacc'e' Mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Campi Flegrei

Campidano di Terralba

Nazwa równoznaczna: Terralba

Canavese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, *po której ewentualnie następuje Capo Ferrato*

Cannonau di Sardegna, *po której ewentualnie następuje Jerzu*

Cannonau di Sardegna, *po której ewentualnie następuje Oliena/Nepente di Oliena*

Capalbio

Capri

Capriano del Colle

Carema

Carignano del Sulcis

Carmignano

Carso

Castel del Monte

Castel San Lorenzo

Casteller

Castelli Romani

Cellatica

Cerasuolo di Vittoria

Cerveteri

Cesanese del Piglio
Nazwa równoznaczna: Piglio

Cesanese di Affile
Nazwa równoznaczna: Affile

Cesanese di Olevano Romano
Nazwa równoznaczna: Olevano Romano

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Colli Aretini

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Colli Fiorentini

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Colli Senesi

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Colline Pisane

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Montalbano

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Montespertoli

Chianti, *po której ewentualnie następuje* Rufina

Chianti Classico

Cilento

Cinque Terre Sciacchetrà, *po której ewentualnie następuje* Costa da Posa
Nazwa równoznaczna: Cinque Terre Sciacchetrà

Cinque Terre Sciacchetrà, *po której ewentualnie następuje* Costa de Campu
Nazwa równoznaczna: Cinque Terre Sciacchetrà

Cinque Terre, *po której ewentualnie następuje* Costa de Sera
Nazwa równoznaczna: Cinque Terre Sciacchetrà

Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

Colli Altotiberini

Colli Amerini

Colli Asolani - Prosecco
Nazwa równoznaczna: Asolo - Prosecco

Colli Berici

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Colline di Oliveto

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Colline di Riosto

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Colline Marconiane

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Monte San Pietro

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Serravalle

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Terre di Montebudello

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje* Zola Predosa

Colli Bolognesi, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Colli Bolognesi Classico - Pignoletto

Colli d'Imola

Colli del Trasimeno

Nazwa równoznaczna: Trasimeno

Colli dell'Etruria Centrale

Colli della Sabina

Colli di Conegliano, *po której ewentualnie następuje* Fregona

Colli di Conegliano, *po której ewentualnie następuje* Refrontolo

Colli di Faenza

Colli di Luni

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani

Colli Orientali del Friuli, *po której ewentualnie następuje* Cialla

Colli Orientali del Friuli, *po której ewentualnie następuje* Rosazzo

Colli Orientali del Friuli, *po której ewentualnie następuje* Schiopettino di Prepotto

Colli Orientali del Friuli Picolit, *po której ewentualnie następuje* Cialla

Colli Perugini

Colli Pesaresi, *po której ewentualnie następuje* Focara

Colli Pesaresi, *po której ewentualnie następuje* Roncaglia

Colli Piacentini, *po której ewentualnie następuje* Gutturmo

Colli Piacentini, *po której ewentualnie następuje* Monterosso Val d'Arda

Colli Piacentini, *po której ewentualnie następuje* Val Trebbia

Colli Piacentini, *po której ewentualnie następuje* Valnure

Colli Piacentini, *po której ewentualnie następuje* Vigoleno

Colli Romagna centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Joniche Taratine

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano

Nazwa równoznaczna: Collio

Conegliano - Valdobbiadene - Prosecco

Cònero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Côtes d'Amalfi, po której ewentualnie następuje Furore

Côtes d'Amalfi, po której ewentualnie następuje Ravello

Côtes d'Amalfi, po której ewentualnie następuje Tramonti

Coste della Sesia

Curtefranca

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi

Dolcetto di Diano d'Alba

Nazwa równoznaczna: Diano d'Alba

Dolcetto di Dogliani

Dolcetto di Dogliani Superiore

Nazwa równoznaczna: Dogliani

Dolcetto di Ovada

Nazwa równoznaczna: Dolcetto d'Ovada

Dolcetto di Ovada Superiore o Ovada

Donnici

Elba

Eloro, *po której ewentualnie następuje* Pachino

Erbaluce di Caluso

Nazwa równoznaczna: Caluso

Erice

Esino

Est!Est!!Est!!! di Montefiascone

Etna

Falerio dei Colli Ascolani

Nazwa równoznaczna: Falerio

Falerno del Massico

Fara

Faro

Fiano di Avellino

Franciacorta

Frascati

Freisa d'Asti

Freisa di Chieri

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo

Nazwa równoznaczna: Isonzo del Friuli

Friuli Latisana

Gabiano

Galatina

Galluccio

Gambellara

Garda

Garda Colli Mantovani

Gattinara

Gavi

Nazwa równoznaczna: Cortese di Gavi

Genazzano

Ghemme

Gioia del Colle

Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi

Nazwa równoznaczna: Guardiolo

I Terreni di San Severino

Irpinia, *po której ewentualnie następuje* Campi Taurasini

Ischia

Lacrima di Morro

Nazwa równoznaczna: Lacrima di Morro d'Alba

Lago di Caldaro

Nazwa równoznaczna: Caldaro/Kalterer/Kalterersee

Lago di Corbara

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, *po której ewentualnie następuje* Oltre Po Mantovano

Lambrusco Mantovano, *po której ewentualnie następuje* Viadanese-Sabbionetano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

Lessona

Leverano

Lison-Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo

Locorotondo

Lugana

Malvasia delle Lipari

Malvasia di Bosa

Malvasia di Cagliari

Malvasia di Casorzo d'Asti

Nazwa równoznaczna: Cosorzo/Malvasia di Cosorzo

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

Mamertino di Milazzo

Nazwa równoznaczna: Mamertino

Mandrolisai

Marino

Marsala

Martina

Nazwa równoznaczna: Martina Franca

Matino

Melissa

Menfi, *po której ewentualnie następuje* Bonera

Menfi, *po której ewentualnie następuje* Feudo dei Fiori

Merlara

Molise

Nazwa równoznaczna: del Molise

Monferrato, *po której ewentualnie następuje* Casalese

Monica di Cagliari

Monica di Sardegna

Monreale

Montecarlo

Montecompatri-Colonna

Nazwa równoznaczna: Montecompatri/Colonna

Montecucco

Montefalco

Montefalco Sagrantino

Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo, *po której ewentualnie następuje* Casauria/Terre di Casauria

Montepulciano d'Abruzzo, *po której ewentualnie następuje* Terre dei Vestini

Montepulciano d'Abruzzo, *po której ewentualnie następuje* Colline Teramane

Monteregio di Massa Marittima

Montescudaio

Monti Lessini

Nazwa równoznaczna: Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari

Moscato di Pantelleria

Nazwa równoznaczna: Passito di Pantelleria/Pantelleria

Moscato di Sardegna, po której ewentualnie następuje Gallura

Moscato di Sardegna, po której ewentualnie następuje Tempio Pausania

Moscato di Sardegna, po której ewentualnie następuje Tempo

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori

Nazwa równoznaczna: Moscato di Sorso/Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari

Nebbiolo d'Alba

Nettuno

Noto

Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto

Ostuni

Pagadebit di Romagna, po której ewentualnie następuje Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, po której ewentualnie następuje Gagnano

Penisola Sorrentina, po której ewentualnie następuje Lettere

Penisola Sorrentina, po której ewentualnie następuje Sorrento

Pentro di Isernia

Nazwa równoznaczna: Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

Pornassio

Nazwa równoznaczna: Ormeasco di Pornassio

Primitivo di Manduria

Prosecco

Ramandolo

Recioto di Gambellara

Recioto di Soave

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano

Nazwa równoznaczna: Garda Bresciano

Riviera ligure di ponente, *po której ewentualnie następuje* Albenga/Albengalese

Riviera ligure di ponente, *po której ewentualnie następuje* Finale/Finalese

Riviera ligure di ponente, *po której ewentualnie następuje* Riviera dei Fiori

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua

Nazwa równoznaczna: Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa, *po której ewentualnie następuje* Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano

Nazwa równoznaczna: Orvietano Rosso

Rosso Piceno

Rubino di Cantavenna

Ruchè di Castagnole Monferrato

Salaparuta

Salice Salentino

Sambuca di Sicilia

San Colombano al Lambro
Nazwa równoznaczna: San Colombano

San Gimignano

San Ginesio

San Martino della Battaglia

San Severo

San Vito di Luzzi

Sangiovese di Romagna

Sannio

Sant'Agata de' Goti
Nazwa równoznaczna: Sant'Agata dei Goti

Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto

Sant'Antimo

Santa Margherita di Belice

Sardegna Semidano, *po której ewentualnie następuje* Mogoro

Savuto

Scanzo
Nazwa równoznaczna: Moscato di Scanzo

Scavigna

Sciacca

Serrapetrona

Sforzato di Valtellina
Nazwa równoznaczna: Sfursat di Valtellina

Sizzano

Soave, *po której ewentualnie następuje* Colli Scaligeri

Soave Superiore

Solopaca

Sovana

Squinzano

Strevi

Tarquinoa

Taurasi

Teroldego Rotaliano

Terracina

Nazwa równoznaczna: Moscato di Terracina

Terratico di Bibbona, *po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej*

Terre dell'Alta Val d'Agri

Terre di Casole

Terre Tollesi

Nazwa równoznaczna: Tullum

Torgiano

Torgiano rosso riserva

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, *po której ewentualnie następuje Isera/d'Isera*

Trentino, *po której ewentualnie następuje Sorni*

Trentino, *po której ewentualnie następuje Ziresi/dei Ziresi*

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, *po której ewentualnie następuje Suvereto*

Val Polcèvera, *po której ewentualnie następuje Coronata*

Valcalegio

Valdadige, *po której ewentualnie następuje Terra dei Forti*

Nazwa równoznaczna: Etschtaler

Valdadige Terradeiforti

Nazwa równoznaczna: Terradeiforti Valdadige

Valdichiana

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Arnad-Montjovet*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Blanc de Morgex et de la Salle*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Chambave*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Donnas*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Enfer d'Arvier*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Nus*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valle d'Aosta, *po której ewentualnie następuje Torrette*

Nazwa równoznaczna: Vallée d'Aoste

Valpolicella, *której ewentualnie towarzyszy Valpantena*

Valsusa

Valtellina Superiore, po której ewentualnie następuje Grumello

Valtellina Superiore, po której ewentualnie następuje Inferno

Valtellina Superiore, po której ewentualnie następuje Maroggia

Valtellina Superiore, po której ewentualnie następuje Sassella

Valtellina Superiore, po której ewentualnie następuje Valgella

Velletri

Verbicaro

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga
Nazwa równoznaczna: Verduno

Vermentino di Gallura

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernaccia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave
Nazwa równoznaczna: Piave

Vino Nobile di Montepulciano

Vittoria

Zagarolo

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Allerona

Alta Valle della Greve

Alto Livenza

Alto Mincio

Alto Tirino

Arghillà

Barbagia

Basilicata

Benaco bresciano

Beneventano

Bergamasca

Bettona

Bianco del Sillaro

Nazwa równoznaczna: Sillaro

Bianco di Castelfranco Emilia

Calabria

Camarro

Campania

Cannara

Civitella d'Agliano

Colli Aprutini

Colli Cimini

Colli del Limbara

Colli del Sangro

Colli della Toscana centrale

Colli di Salerno

Colli Trevigiani

Collina del Milanese

Colline di Genovesato

Colline Frentane

Colline Pescaresi

Colline Savonesi

Colline Teatine

Condoleo

Conselvano

Costa Viola

Daunia

Del Vastese

Nazwa równoznaczna: Histonium

Delle Venezie

Dugenta

Emilia
Nazwa równoznaczna: Dell'Emilia

Epomeo

Esaro

Fontanarossa di Cerda

Forlì

Fortana del Taro

Frusinate
Nazwa równoznaczna: del Frusinate

Golfo dei Poeti La Spezia
Nazwa równoznaczna: Golfo dei Poeti

Grottino di Roccanova

Isola dei Nuraghi

Lazio

Lipuda

Locride

Marca Trevigiana

Marche

Maremma Toscana

Marmilla

Mitterberg tra Cauria e Tel.
Nazwa równoznaczna: Mitterberg/Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

Modena
Nazwa równoznaczna: Provincia di Modena/di Modena

Montecastelli

Montenetto di Brescia

Murgia

Narni

Nurra

Ogliastra

Oscó
Nazwa równoznaczna: Terre degli Osci

Paestum

Palizzi

Parteolla

Pellaro

Planargia

Pompeiano

Provincia di Mantova

Provincia di Nuoro

Provincia di Pavia

Provincia di Verona

Nazwa równoznaczna: Veronese

Puglia

Quistello

Ravenna

Roccamonfina

Romangia

Ronchi di Brescia

Ronchi Varesini

Rotae

Rubicone

Sabbioneta

Salemi

Salento

Salina

Scilla

Sebino

Sibiola

Sicilia

Spello

Tarantino

Terrazze Retiche di Sondrio

Terre Aquilane

Nazwa równoznaczna: Terre dell'Aquila

Terre del Volturno

Terre di Chieti

Terre di Veleja

Terre Lariane

Tharros

Toscana
Nazwa równoznaczna: Toscana

Trentino

Umbria

Val di Magra

Val di Neto

Val Tidone

Valcamonica

Valdamato

Vallagarina

Valle Belice

Valle d'Itria

Valle del Crati

Valle del Tirso

Valle Peligna

Valli di Porto Pino

Veneto

Veneto Orientale

Venezia Giulia

Vigneti delle Dolomiti
Nazwa równoznaczna: Weinberg Dolomiten

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|-----------|
| D.O.C | ChNP | włoski |
| D.O.C.G. | ChNP | włoski |
| Denominazione di Origine Controllata e Garantita | ChNP | włoski |
| Denominazione di Origine Controllata. | ChNP | włoski |
| Kontrollierte und garantierte Ursprungsbezeichnung | ChNP | niemiecki |
| Kontrollierte Ursprungsbezeichnung | ChNP | niemiecki |
| Vino Dolce Naturale | ChNP | włoski |
| Inticazione geografica tipica (IGT) | ChOG | włoski |
| Landwein | ChOG | niemiecki |
| Vin de pays | ChOG | francuski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|----------------------------------|------|--------|
| Alberata lub vigneti ad alberata | ChNP | włoski |
| Amarone | ChNP | włoski |

| | | |
|---|-----------|-----------|
| Ambra | ChNP | włoski |
| Ambrato | ChNP | włoski |
| Annoso | ChNP | włoski |
| Apianum | ChNP | włoski |
| Auslese | ChNP | włoski |
| Buttafuoco | ChNP | włoski |
| Cannellino | ChNP | włoski |
| Cerasuolo | ChNP | włoski |
| Chiarretto | ChNP/ChOG | włoski |
| Ciaret | ChNP | włoski |
| Château | ChNP | francuski |
| Classico | ChNP | włoski |
| Dunkel | ChNP | niemiecki |
| Fine | ChNP | włoski |
| Fior d'Arancio | ChNP | włoski |
| Flétri | ChNP | francuski |
| Garibaldi Dolce (<i>lub</i> GD) | ChNP | włoski |
| Governo all'uso toscano | ChNP/ChOG | włoski |
| Gutturnio | ChNP | włoski |
| Italia Particolare (<i>lub</i> IP) | ChNP | włoski |
| Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet | ChNP | niemiecki |
| Kretzer | ChNP | niemiecki |
| Lacrima | ChNP | włoski |
| Lacryma Christi | ChNP | włoski |
| Lambiccato | ChNP | włoski |
| London Particular (<i>lub</i> LP <i>lub</i> Inghilterra) | ChNP | włoski |
| Occhio di Pernice | ChNP | włoski |
| Oro | ChNP | włoski |
| Passito <i>lub</i> Vino passito <i>lub</i> Vino Passito Liquoroso | ChNP/ChOG | włoski |
| Ramie | ChNP | włoski |
| Rebola | ChNP | włoski |
| Recioto | ChNP | włoski |
| Riserva | ChNP | włoski |

| | | |
|---|-----------|-----------|
| Rubino | ChNP | włoski |
| Sangue di Giuda | ChNP | włoski |
| Scelto | ChNP | włoski |
| Sciacchetrà | ChNP | włoski |
| Sciac-trà | ChNP | włoski |
| Spätlese | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Soleras | ChNP | włoski |
| Stravecchio | ChNP | włoski |
| Strohwein | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Superiore | ChNP | włoski |
| Superiore Old Marsala | ChNP | włoski |
| Torchiato | ChNP | włoski |
| Torcolato | ChNP | włoski |
| Vecchio | ChNP | włoski |
| Vendemmia Tardiva | ChNP/ChOG | włoski |
| Verdolino | ChNP | włoski |
| Vergine | ChNP | włoski |
| Vermiglio | ChNP | włoski |
| Vino Fiore | ChNP | włoski |
| Vino Novello <i>lub</i> Novello | ChNP/ChOG | włoski |
| Vin Santo <i>lub</i> Vino Santo <i>lub</i> Vinsanto | ChNP | włoski |
| Vivace | ChNP/ChOG | włoski |

CYPR

Vins avec appellations d'origine protégées

Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτη
 Nazwa równoznaczna: Vouni Panayias - Ampelitis

Κουμανδάρια
 Nazwa równoznaczna: Commandaria

Κρασοχώρια Λεμεσού, *po której ewentualnie następuje* Αφάμης
 Nazwa równoznaczna: Krasohoria Lemesou - Afames

Κρασοχώρια Λεμεσού, *po której ewentualnie następuje* Λαόνα
 Nazwa równoznaczna: Krasohoria Lemesou - Laona

Λαόνα Ακάμα
 Nazwa równoznaczna: Laona Akama

Πιτσιλιά
 Nazwa równoznaczna: Pitsilia

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Λάρνακα

Nazwa równoznaczna: Larnaka

Λεμεσός

Nazwa równoznaczna: Lemesos

Λευκωσία

Nazwa równoznaczna: Lefkosia

Πάφος

Nazwa równoznaczna: Pafos

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|--------|
| Οίνος γλυκός φυσικός | ChNP | grecki |
| Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ) | ChNP | grecki |
| Τοπικός Οίνος | ChOG | grecki |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|-----------|--------|
| Αμπέλωνας (-ες) (Ampelonas (-es)) (Vineyard(-s)) | ChNP/ChOG | grecki |
| Κτήμα (Ktima) (Domain) | ChNP/ChOG | grecki |
| Μοναστήρι (Monastiri) (Monastery) | ChNP/ChOG | grecki |
| Μονή (Moni) (Monastery) | ChNP/ChOG | grecki |

LUKSEMBURG

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Crémant du Luxemboug

Moselle Luxembourgeoise, po której następuje Ahn/Assel/Bech-Kleinmacher/Born/Bous/Bumerange/Canach/Ehnen/Ellingen/Elvange/Erpeldingen/Gostingen/Greveldingen/Grevenmacher, po której następuje określenie Appellation contrôlée

Moselle Luxembourgeoise, po której następuje Lenningen/Machtum/Mechtert/Moersdorf/Mondorf/Niederdonven/Oberdonven/Oberwormelding/Remich/Rolling/Rosport/Stadtbredimus, po której następuje określenie Appellation contrôlée

Moselle Luxembourgeoise, po której następuje Remerschen/Remich/Schengen/Schwebsingen/Stadtbredimus/Trintingen/Wasserbillig/Wellenstein/Wintringen lub Wormeldingen, po której następuje określenie Appellation contrôlée

Moselle Luxembourgeoise, po której następuje nazwa odmiany winorośli, po której następuje określenie Appellation contrôlée

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|-----------|
| Crémant de Luxembourg | ChNP | francuski |
| Marque nationale, po której następuje: — appellation contrôlée — appellation d'origine contrôlée | ChNP | francuski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007

| | | |
|--|------|-----------|
| Château | ChNP | francuski |
| Grand premier cru Premier cru Vin classé | ChNP | francuski |
| Vendanges tardives | ChNP | francuski |
| Vin de glace | ChNP | francuski |
| Vin de paille | ChNP | francuski |

WĘGRY

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Badacsony, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Balaton

Balaton-felvidék, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Balatonboglár, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Balatonfüred-Csopak, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Balatoni

Bükk, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Csongrád, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Debrői Hárslevelű

Duna

Eger, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Egerszóláti Olaszrizling

Egri Bikavér

Egri Bikavér Superior

Etyek-Buda, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Hajós-Baja, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Izsáki Arany Sárfehér

Káli

Kunság, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Mátra, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Mór, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Nagy-Somló, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Neszmély, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Pannon

Pannonhalma, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Pécs, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Somlói

Somlói Arany

Somlói Nászéjszakák bora

Sopron, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Szekszárd, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Tihany

Tokaj, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Tolna, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Villány, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Villányi védett eredetű classicus

Zala, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu, gminy lub winnicy

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Alföldi, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Balatonmelléki, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Dél-alföldi

Dél-dunántúli

Duna melléki

Duna-Tisza-közi

Dunántúli

Észak-dunántúli

Felső-magyarországi

Nyugat-dunántúli

Tisza melléki

Tisza völgyi

Zempléni

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--------------------|------|-----------|
| minőségi bor | ChNP | węgierski |
| védett eredetű bor | ChNP | węgierski |
| Tájbor | ChOG | węgierski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|-----------------------------|------|-----------|
| Aszú (3)(4)(5)(6) puttonyos | ChNP | węgierski |
| Aszúeszencia | ChNP | węgierski |

| | | |
|----------------------------|-----------|-----------|
| Bikavér | ChNP | węgierski |
| Eszencia | ChNP | węgierski |
| Fordítás | ChNP | węgierski |
| Máslás | ChNP | węgierski |
| Késői szüretelésű bor | ChNP/ChOG | węgierski |
| Válogatott szüretelésű bor | ChNP/ChOG | węgierski |
| Muzeális bor | ChNP/ChOG | węgierski |
| Siller | ChNP/ChOG | węgierski |
| Szamorodni | ChNP | węgierski |

MALTA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Gozo

Malta

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Maltese Islands

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|-----------|
| Denominazzjoni ta' Orìgini Kontrollata (D.O.K) | ChNP | maltański |
| Indikazzjoni Ġeografika Tipika (I.Ġ.T.) | ChOG | maltański |

NIDERLANDY

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Drenthe

Flevoland

Friesland

Gelderland

Groningen

Limburg

Noord Brabant

Noord Holland

Overijssel

Utrecht

Zeeland

Zuid Holland

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|----------|------|--------------|
| Landwijn | ChOG | niderlandzki |
|----------|------|--------------|

AUSTRIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Burgenland, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Carnuntum, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Kamptal, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Kärnten, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Kremstal, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Leithaberg, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Mittelburgenland, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Neusiedlersee, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Neusiedlersee-Hügelland, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Niederösterreich, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Oberösterreich, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Salzburg, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Steirermark, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Süd-Oststeiermark, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Südburgenland, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Südsteiermark, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Thermenregion, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Tirol, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Traisental, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Vorarlberg, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Wachau, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Wagram, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Weinviertel, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Weststeiermark, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Wien, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Bergland

Steierland

Weinland

Wien

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|-----------|
| Prädikatswein <i>lub</i> Qualitätswein besonderer Reife und Leseart, <i>po której ewentualnie następuje</i> : — Ausbruch/Ausbruchwein — Auslese/Auslesewein — Beerenauslese/Beerenauslesewein — Kabinett/Kabinettwein — Schilfwein — Spätlese/Spätlesewein — Strohwein — Trockenbeerenauslese — Eiswein | ChNP | niemiecki |
| DAC | ChNP | łaciński |
| Districtus Austriae Controllatus | ChNP | łaciński |
| Qualitätswein <i>lub</i> Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer | ChNP | niemiecki |
| Landwein | ChOG | niemiecki |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|-----------------|-----------|-----------|
| Ausstich | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Auswahl | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Bergwein | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Klassik/Classic | ChNP | niemiecki |
| Heuriger | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Gemischter Satz | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Jubiläumswein | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Reserve | ChNP | niemiecki |
| Schilcher | ChNP/ChOG | niemiecki |
| Sturm | ChOG | niemiecki |

PORTUGALIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Alenquer

Alentejo, *po której ewentualnie następuje* BorbaAlentejo, *po której ewentualnie następuje* ÉvoraAlentejo, *po której ewentualnie następuje* Granja-AmarelejaAlentejo, *po której ewentualnie następuje* Moura

Alentejo, *po której ewentualnie następuje* Portalegre

Alentejo, *po której ewentualnie następuje* Redondo

Alentejo, *po której ewentualnie następuje* Reguengos

Alentejo, *po której ewentualnie następuje* Vidigueira

Arruda

Bairrada

Beira Interior, *po której ewentualnie następuje* Castelo Rodrigo

Beira Interior, *po której ewentualnie następuje* Cova da Beira

Beira Interior, *po której ewentualnie następuje* Pinhel

Biscoitos

Bucelas

Carcavelos

Colares

Dão, *po której ewentualnie następuje* Alva

Dão, *po której ewentualnie następuje* Besteiros

Dão, *po której ewentualnie następuje* Castendo

Dão, *po której ewentualnie następuje* Serra da Estrela

Dão, *po której ewentualnie następuje* Silgueiros

Dão, *po której ewentualnie następuje* Terras de Azurara

Dão, *po której ewentualnie następuje* Terras de Senhorim

Dão Nobre

Douro, *po której ewentualnie następuje de* Baixo Corgo
Nazwa równoznaczna: Vinho do Douro

Douro, *po której ewentualnie następuje de* Cima Corgo
Nazwa równoznaczna: Vinho do Douro

Douro *po której ewentualnie następuje* Douro Superior
Nazwa równoznaczna: Vinho do Douro

Encostas d'Aire, *po której ewentualnie następuje* Alcobaca

Encostas d'Aire, *po której ewentualnie następuje* Ourém

Graciosa

Lafões

Lagoa

Lagos

Madeira
Nazwa równoznaczna: Madera/Vinho da Madeira/Madeira Weine/Madeira Wine/Vin de Madère/Vino di Madera/Madeira Wijn

Madeirense

Moscatel de Setúbal

Moscatel do Douro

Óbidos

Palmela

Pico

Portimão

Porto

Nazwa równoznaczna: Oporto/Vinho do Porto/Vin de Porto/Port/Port Wine/Portwein/Portvin/Portwijn

Ribatejo, po której ewentualnie następuje Almeirim

Ribatejo, po której ewentualnie następuje Cartaxo

Ribatejo, po której ewentualnie następuje Chamusca

Ribatejo, po której ewentualnie następuje Coruche

Ribatejo, po której ewentualnie następuje Santarém

Ribatejo po której ewentualnie następuje Tomar

Setúbal

Setúbal Roxo

Tavira

Távora-Varosa

Torres Vedras

Trás-os-Montes, po której ewentualnie następuje Chaves

Trás-os-Montes, po której ewentualnie następuje Planalto Mirandês

Trás-os-Montes, po której ewentualnie następuje Valpaços

Vinho do Douro, po której ewentualnie następuje Baixo Corgo

Nazwa równoznaczna: Douro

Vinho do Douro, po której ewentualnie następuje Cima Corgo

Nazwa równoznaczna: Douro

Vinho do Douro, po której ewentualnie następuje Douro Superior

Nazwa równoznaczna: Douro

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Amarante

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Ave

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Baião

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Basto

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Cávado

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Lima

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Monção e Melgaço

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Paiva

Vinho Verde, po której ewentualnie następuje Sousa

Vinho Verde, Alvarinho

Vinho Verde, Alvarinho Espumante

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Lisboa, po której ewentualnie następuje Alta Estremadura

Lisboa, po której ewentualnie następuje Estremadura

Península de Setúbal

Tejo

Vinho Espumante Beiras, po której ewentualnie następuje de Beira Alta

Vinho Espumante Beiras, po której ewentualnie następuje Beira Litoral

Vinho Espumante Beiras, po której ewentualnie następuje Terras de Sícó

Vinho Licoroso Algarve

Vinho Regional Açores

Vinho Regional Alentejano

Vinho Regional Algarve

Vinho Regional Beiras, po której ewentualnie następuje Beira Alta

Vinho Regional Beiras, po której ewentualnie następuje Beira Litoral

Vinho Regional Beiras, po której ewentualnie następuje Terras de Sícó

Vinho Regional Duriense

Vinho Regional Minho

Vinho Regional Terras Madeirenses

Vinho Regional Transmontano

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|-------------|
| Denominação de origem | ChNP | portugalski |
| Denominação de origem controlada | ChNP | portugalski |
| DO | ChNP | portugalski |
| DOC | ChNP | portugalski |
| Indicação de proveniência regulamentada | ChOG | portugalski |
| IPR | ChOG | portugalski |
| Vinho doce natural | ChNP | portugalski |
| Vinho generoso | ChNP | portugalski |
| Vinho regional | ChOG | portugalski |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007

| | | |
|---|-----------|-------------|
| Canteiro | ChNP | portugalski |
| Colheita Seleccionada | ChNP | portugalski |
| Crusted/Crusting | ChNP | angielski |
| Escolha | ChNP | portugalski |
| Escuro | ChNP | portugalski |
| Fino | ChNP | portugalski |
| Frasqueira | ChNP | portugalski |
| Garrafeira | ChNP/ChOG | portugalski |
| Lágrima | ChNP | portugalski |
| Leve | ChNP | portugalski |
| Nobre | ChNP | portugalski |
| Reserva | ChNP | portugalski |
| Velha reserva (<i>lub grande reserva</i>) | ChNP | portugalski |
| Ruby | ChNP | angielski |
| Solera | ChNP | portugalski |
| Super reserva | ChNP | portugalski |
| Superior | ChNP | portugalski |
| Tawny | ChNP | angielski |
| Vintage, <i>po której ewentualnie następuje Late Bottle (LBV) lub Character</i> | ChNP | angielski |
| Vintage | ChNP | angielski |

RUMUNIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Aiud, *po której ewentualnie następuje nazwa podregionu*

Alba Iulia, *po której ewentualnie następuje nazwa podregionu*

Babadag, *po której ewentualnie następuje nazwa podregionu*

Banat, *po której ewentualnie następuje Dealurile Tirolului*

Banat, *po której ewentualnie następuje Moldova Nouă*

Banat, *po której ewentualnie następuje Silagiu*

Banu Mărăcine, *po której ewentualnie następuje nazwa podregionu*

Bohotin, *po której ewentualnie następuje nazwa podregionu*

Cernătești – Podgoria, *po której ewentualnie następuje nazwa podregionu*

Cotești, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Cotnari

Crișana, po której ewentualnie następuje Biharia

Crișana, po której ewentualnie następuje Diosig

Crișana, po której ewentualnie następuje Șimleu Silvaniei

Dealul Bujorului, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Boldești

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Breaza

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Ceptura

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Merei

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Tohani

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Urlați

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Valea Călugărească

Dealul Mare, po której ewentualnie następuje Zorești

Drăgășani, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Huși, po której ewentualnie następuje Vutcani

Iana, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Iași, po której ewentualnie następuje Bucium

Iași, po której ewentualnie następuje Copou

Iași, po której ewentualnie następuje Uricani

Lechința, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Mehedinți, po której ewentualnie następuje Corcova

Mehedinți, po której ewentualnie następuje Golul Drâncei

Mehedinți, po której ewentualnie następuje Orevița

Mehedinți, po której ewentualnie następuje Severin

Mehedinți, po której ewentualnie następuje Vânju Mare

Miniș, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Murfatlar, po której ewentualnie następuje Cernavodă

Murfatlar, po której ewentualnie następuje Medgidia

Nicorești, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Odobești, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Oltina, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Panciu, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Pietroasa, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Recaș, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Sâmburești, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Sarica Niculițel, po której ewentualnie następuje Tulcea

Sebeș – Apold, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Segarcea, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Ștefănești, po której ewentualnie następuje Costești

Târnave, po której ewentualnie następuje Blaj

Târnave, po której ewentualnie następuje Jidvei

Târnave, po której ewentualnie następuje Mediaș

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Colinele Dobrogei, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Dealurile Crișanei, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu

Dealurile Moldovei lub, w zależności od przypadku, Dealurile Covurluiului

Dealurile Moldovei lub, w zależności od przypadku, Dealurile Hârlăului

Dealurile Moldovei lub, w zależności od przypadku, Dealurile Hușilor

Dealurile Moldovei lub, w zależności od przypadku, Dealurile Iașilor

Dealurile Moldovei lub, w zależności od przypadku, Dealurile Tutovei

Dealurile Moldovei lub, w zależności od przypadku, Terasale Siretului

Dealurile Moldovei

Dealurile Munteniei

Dealurile Olteniei

Dealurile Sătmăruului

Dealurile Transilvaniei

Dealurile Vrancei

Dealurile Zarandului

Terasale Dunării

Viile Carașului

Viile Timișului

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--|------|----------|
| Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.), po której następuje: — Cules la maturitate deplină – C.M.D. — Cules târziu – C.T. — Cules la înobilarea boabelor – C.I.B. | ChNP | rumuński |
| Vin spumant cu denumire de origine controlată – D.O.C. | ChNP | rumuński |
| Vin cu indicație geografică | ChOG | rumuński |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007

| | | |
|-----------------|-----------|----------|
| Rezervă | ChNP/ChOG | rumuński |
| Vin de vinotecă | ChNP | rumuński |

SŁOWENIA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Bela krajina, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Belokranjec, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Bizelčan, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Bizeljsko-Sremič, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy
Nazwa równoznaczna: Sremič-Bizeljsko

Cviček, Dolenjska, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Dolenjska, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Goriška Brda, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy
Nazwa równoznaczna: Brda

Kras, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Metliška črnina, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Prekmurje, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy
Nazwa równoznaczna: Prekmurčan

Slovenska Istra, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Štajerska Slovenija, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Teran, Kras, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy

Vipavska dolina, po której ewentualnie następuje nazwa mniejszej jednostki geograficznej i/lub nazwa winnicy
Nazwa równoznaczna: Vipava, Vipavec, Vipavčan

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

Podravje, po której może nastąpić wyrażenie »mlado vino«; nazwy mogą być również stosowane w formie przymiotnikowej

Posavje, po której może nastąpić wyrażenie »mlado vino«; nazwy mogą być również stosowane w formie przymiotnikowej

Primorska, po której może nastąpić wyrażenie »mlado vino«; nazwy mogą być również stosowane w formie przymiotnikowej

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007

| | | |
|---|------|-----------|
| Kakovostno vino z zaščitenim geografskim poreklom (kakovostno vino ZGP), po której ewentualnie następuje Mlado vino | ChNP | słoweński |
| Kakovostno peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom (Kakovostno vino ZGP) | ChNP | słoweński |
| Penina | ChNP | słoweński |

| | | |
|--|------|-----------|
| Vino s priznanim tradicionalnim poimenovanjem (vino PTP) | ChNP | sloveński |
| Renome | ChNP | sloveński |
| Vrhunsko vino z zaščitenim geografskim poreklom (vrhunsko vino ZGP), po której ewentualnie następuje: — Pozna trgatev — Izbor — Jagodni izbor — Suhi jagodni izbor — Ledeno vino — Arhivsko vino (Arhiva) — Slamnovino (vino iz sušenega grozdja) | ChNP | sloveński |
| Vrhunsko peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom (Vrhunsko peneče vino ZGP) | ChOG | sloveński |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007

| | | |
|------------|-----------|-----------|
| Mlado vino | ChNP/ChOG | sloveński |
|------------|-----------|-----------|

SŁOWACJA

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Dunajskostredský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Galantský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Hurbanovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Komárňanský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Palárikovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Šamorínsky vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Strekovský vinohradnícky rajón

Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Štúrovský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej

Malokarpatská vinohradnícka oblasť po której ewentualnie następuje Bratislavský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Dol'anský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Hlohovecký vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Modranský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Orešanský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Pezinský vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Senecký vinohradnícky rajón

Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po której ewentualnie następuje Skalický vinohradnícky rajón

| |
|---|
| Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Stupavský vinohradnícky rajón |
| Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Trnavský vinohradnícky rajón |
| Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Vrbovský vinohradnícky rajón |
| Malokarpatská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Záhorský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Nitriansky vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Pukanecký vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Radošinský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Šintavský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Tekovský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Vrábelský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Želiezovský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Žitavský vinohradnícky rajón |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Zlatomoravecký vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Fil'akovský vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Gemerský vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Hontiansky vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Ipeľský vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Modrokamencký vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Tornaľský vinohradnícky rajón |
| Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Vinický vinohradnícky rajón |
| Vinohradnícka oblasť Tokaj, po ktorej eventualnie następuje nazwa następującej mniejszej jednostki geograficznej: Bara/Čerhov/Černochoh/Malá Trňa/Slovenské Nové Mesto/Velká Trňa/Viničky |
| Východoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje nazwa podregionu i/lub nazwa mniejszej jednostki geograficznej |
| Východoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Kráľovskochľmecký vinohradnícky rajón |
| Východoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Michalovský vinohradnícky rajón |
| Východoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Moldavský vinohradnícky rajón |
| Východoslovenská vinohradnícka oblasť, po ktorej eventualnie następuje Sobranecký vinohradnícky rajón |
| Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym |
| Južnoslovenská vinohradnícka oblasť, ktorej eventualnie towarzyszy określenie »oblastné vino« |
| Malokarpatská vinohradnícka oblasť, ktorej eventualnie towarzyszy określenie »oblastné vino« |
| Nitrianska vinohradnícka oblasť, ktorej eventualnie towarzyszy określenie »oblastné vino« |

Stredoslovenská vinohradnícka oblasť, ktorej ewentualnie towarzyszy określenie »oblastné vino«

Východoslovenská vinohradnícka oblasť, ktorej ewentualnie towarzyszy określenie »oblastné vino«

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|---|------|----------|
| Akostné víno | ChNP | słowacki |
| Akostné víno s prívlastkom, po ktorej następuje: — Kabinetné — Neskory zber — Výber z hrozna — Bobuľový výber — Hrozienukový výber — Cibébový výber — L'adový zber — Slamové víno | ChNP | słowacki |
| Esencia | ChNP | słowacki |
| Forditáš | ChNP | słowacki |
| Mášľás | ChNP | słowacki |
| Pestovateľský sekt | ChNP | słowacki |
| Samorodné | ChNP | słowacki |
| Sekt vinohradníckej oblasti | ChNP | słowacki |
| Výber (3)(4)(5)(6) putňový | ChNP | słowacki |
| Výberová esencia | ChNP | słowacki |

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|----------------|------|----------|
| Mladé víno | ChNP | słowacki |
| Archívne víno | ChNP | słowacki |
| Panenská úroda | ChNP | słowacki |

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

Wina o chronionej nazwie pochodzenia

English Vineyards

Welsh Vineyards

Wina o chronionym oznaczeniu geograficznym

England, ewentualnie zastąpiona przez Berkshire

England ewentualnie zastąpiona przez Buckinghamshire

England ewentualnie zastąpiona przez Cheshire

England ewentualnie zastąpiona przez Cornwall

England ewentualnie zastąpiona przez Derbyshire

England ewentualnie zastąpiona przez Devon

England ewentualnie zastąpiona przez Dorset

England ewentualnie zastąpiona przez East Anglia

England ewentualnie zastąpiona przez Gloucestershire

England ewentualnie zastąpiona przez Hampshire

England ewentualnie zastąpiona przez Herefordshire

England ewentualnie zastąpiona przez Isle of Wight

England ewentualnie zastąpiona przez Isles of Scilly

England ewentualnie zastąpiona przez Kent

England ewentualnie zastąpiona przez Lancashire

England ewentualnie zastąpiona przez Leicestershire

England ewentualnie zastąpiona przez Lincolnshire

England ewentualnie zastąpiona przez Northamptonshire

England ewentualnie zastąpiona przez Nottinghamshire

England ewentualnie zastąpiona przez Oxfordshire

England ewentualnie zastąpiona przez Rutland

England ewentualnie zastąpiona przez Shropshire

England ewentualnie zastąpiona przez Somerset

England ewentualnie zastąpiona przez Staffordshire

England ewentualnie zastąpiona przez Surrey

England ewentualnie zastąpiona przez Sussex

England ewentualnie zastąpiona przez Warwickshire

England ewentualnie zastąpiona przez West Midlands

England ewentualnie zastąpiona przez Wiltshire

England ewentualnie zastąpiona przez Worcestershire

England ewentualnie zastąpiona przez Yorkshire

Wales ewentualnie zastąpiona przez Cardiff

Wales ewentualnie zastąpiona przez Cardiganshire

Wales ewentualnie zastąpiona przez Carmarthenshire

Wales ewentualnie zastąpiona przez Denbighshire

Wales ewentualnie zastąpiona przez Gwynedd

Wales ewentualnie zastąpiona przez Monmouthshire

Wales ewentualnie zastąpiona przez Newport

Wales ewentualnie zastąpiona przez Pembrokeshire

Wales ewentualnie zastąpiona przez Rhondda Cynon Taf

Wales ewentualnie zastąpiona przez Swansea

Wales ewentualnie zastąpiona przez The Vale of Glamorgan

Wales ewentualnie zastąpiona przez Wrexham

Określenia tradycyjne (art. 118u ust. 1 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007)

| | | |
|--------------------------|------|-----------|
| quality (sparkling) wine | ChNP | angielski |
| Regional vine | ChOG | angielski |

Uwaga: Wyrazy kursywą zostały podane wyłącznie w celach informacyjnych lub w celu objaśnienia, bądź też w obu tych celach, przy czym nie podlegają one przepisom dotyczącym ochrony, o których mowa w niniejszym załączniku.

CZĘŚĆ B

Nazwy chronione produktów sektora wina pochodzących ze Szwajcarii

| Wina o rejestrowanej nazwie pochodzenia (vins d'appellations d'origine contrôlée) | |
|--|---------------------|
| Auvernier | Coteau des Baillets |
| Basel-Landschaft | Coteaux de Dardagny |
| Basel-Stadt | Coteaux de Peney |
| Bern/Berne | Côtes de Landecy |
| Bevaix | Côtes de Russin |
| Bielerssee/Lac de Bienne | Côtes-de-l'Orbe |
| Bôle | Cressier |
| Bonvillars | Domaine de l'Abbaye |
| Boudry | Entre-deux-Lacs |
| Chablais | Fresens |
| Champréveyres | Genève |
| Château de Chouilly | Glarus |
| Château de Collex | Gorgier |
| Château du Crest | Grand Carraz |
| Cheyres | Graubünden/Grigioni |
| Chez-le-Bart | Hauterive |
| Colombier | La Béroche |
| Corcelles-Cormondrèche | La Côte |
| Cornaux | La Coudre |
| Cortailod | La Feuillée |
| Coteau de Bossy | Lavaux |
| Coteau de Bourdigny | Le Landeron |
| Coteau de Chevrens | Luzern |
| Coteau de Choulex | Mandement de Jussy |
| Coteau de Chouilly | Neuchâtel |
| Coteau de Genthod | Nidwalden |
| Coteau de la vigne blanche | Obwalden |
| Coteau de Lully | Peseux |
| Coteau de Peissy | Rougemont |

| | |
|---|--|
| Saint-Blaise | La Gerle |
| Schaffhausen | Landwein |
| Schwyz | CEil-de-Perdrix ⁽³⁾ |
| Solothurn | Passerillé/Strohwein/Sforzato ⁽⁴⁾ |
| St.Gallen | Premier Cru |
| Thunersee | Pressé doux/Süssdruck |
| Thurgau | Primeur/Vin nouveau/Novello |
| Ticino ewentualnie poprzedzone określeniem »Rosso del«, »Bianco del« lub »Rosato del« | Riserva |
| Uri | Schiller |
| Valais/Wallis | Spätlese/Vendange tardive/Vendemmia tardiva ⁽⁵⁾ |
| Vaud | Sur lie(s)/auf der Hefe ausgebaut |
| Vaumarcus | Tafelwein |
| Ville de Neuchâtel | Terravin |
| Vully | Trockenbeerenauslese |
| Zürich | Ursprungsbezeichnung |
| Zürichsee | Village(s) |
| Zug | Vin de pays |
| Określenia tradycyjne | Vin de table |
| Auslese/Sélection/Selezione | Vin doux naturel ⁽⁶⁾ |
| Appellation d'origine | Vinatura |
| Appellation d'origine contrôlée (AOC) | Vino da tavola |
| Attestierter Winzerwy | VITI |
| Beerenauslese/Sélection de grains nobles | Winzerwy |
| Beerli/Beerliwein | Nazwy tradycyjne |
| Château/Schloss/Castello ⁽¹⁾ | Dôle |
| Cru | Dorin |
| Denominazione di origine | Ermitage du Valais ou Hermitage du Valais |
| Denominazione di origine controllata (DOC) | Fendant |
| Eiswein/vin de glace | Goron |
| Federweiss/Weissherbst ⁽²⁾ | Johannisberg du Valais |
| Flétri/Flétri sur souche | Malvoisie du Valais |
| Gletscherwein/Vin des Glaciers | Nostrano |
| Grand Cru | Salvagnin |
| Indicazione geografica tipica (IGT) | Païen ou Heida |
| Kontrollierte Ursprungsbezeichnung (KUB/AOC) | |

⁽¹⁾ Terminy te są chronione tylko w odniesieniu do kantonów, które je dokładnie określiły, a mianowicie Vaud, Valais i Genève.

⁽²⁾ Terminy te są chronione bez uszczerbku dla stosowania tradycyjnego niemieckiego terminu »Federweisser« w odniesieniu do moszczu winogronowego fermentującego, przeznaczonego do spożycia przez ludzi, jak przewidziano w art. 3 lit. c) niemieckiej ustawy w sprawie wina oraz art. 40 rozporządzenia Komisji (WE) nr 607/2009.

⁽³⁾ Termin ten jest chroniony bez uszczerbku dla art. 40 rozporządzenia Komisji (WE) nr 607/2009.

⁽⁴⁾ W odniesieniu do wywozu do Unii całkowita zawartość alkoholu (rzeczywista i potencjalna) na poziomie 16 % obj.

⁽⁵⁾ W odniesieniu do wywozu do Unii, naturalna zawartość cukru musi wynosić co najmniej 1 % powyżej średniej dla innych win dla danego roku.

⁽⁶⁾ Do celów wywozu do Unii termin ten oznacza wino likierowe spełniające surowsze wymagania w zakresie wydajności i zawartości cukru (początkowa naturalna zawartość cukru 252 g/l).

Dodatek 5

Warunki i zasady, o których mowa w art. 8 ust. 9 i art. 25 ust. 1 lit. b)

- I. Ochrona nazw, o których mowa w art. 8 załącznika, nie stanowi przeszkody dla używania następujących nazw odmian winorośli w odniesieniu do win pochodzących ze Szwajcarii, pod warunkiem że są one używane zgodnie z ustawodawstwem Szwajcarii i w połączeniu z nazwą geograficzną wyraźnie wskazującą pochodzenie wina:
- Ermitage/Hermitage,
 - Johannisberg.
- II. Zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) i z zastrzeżeniem przepisów szczególnych, mających zastosowanie do dokumentów towarzyszących przewozowi, załącznika nie stosuje się do produktów sektora wina, które:
- a) znajdują się w rzeczach osobistych podróżującego i są przeznaczone do własnego spożycia;
 - b) stanowią przedmiot wysyłki między osobami prywatnymi i są przeznaczone do własnego spożycia;
 - c) stanowią część mienia osobistego podczas przeprowadzki osób prywatnych lub w przypadku spadku;
 - d) są przywożone w ilości do jednego hektolitra w związku z eksperymentami naukowymi i technicznymi;
 - e) są przeznaczone dla placówek dyplomatycznych, konsularnych i równoważnych organów i są przywożone w ramach przyznawanych im zwolnień celnych;
 - f) stanowią część zapasów przewożonych przez międzynarodowe środki transportu.

Deklaracja Komisji w odniesieniu do art. 7

Unia Europejska deklaruje, że nie będzie stwarzała przeszkód w stosowaniu przez Szwajcarię terminów »*appellation d'origine protégée*« (chroniona nazwa pochodzenia) i »*indication géographique protégée*« (chronione oznaczenie geograficzne), w tym odpowiadających im skrótów »AOP« i »IGP« (ChNP i ChOG), o których mowa w art. 7 ust. 1 załącznika 7 do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi, z chwilą gdy szwajcarski system prawny dotyczący nazw geograficznych rolnych i winiarskich zostanie ujednoczony z systemem Unii Europejskiej.»
